

TYGODNIK

NR2

1.06.1995

# GAZETA ŚRĘDZKA



CENA 50 gr. (5000 zł)

ŚRODA WIELKOPOLSKA, DOMINOWO, KRZYKOSY, ZANIEMYŚL

## KRÓTKO

W ubiegłym tygodniu z Lubeki powróciły kolejne osoby, które w zakładzie IMA-Norte A.G. przecho- dzili szkolenie w składaniu podzespołów do najnowszej generacji obrabiarek do drewna. Pod okiem niemieckich kolegów zdobywali umiejętności w produkcji części do tych podzespołów. Uruchomienie procesu technologicznego ma nastąpić w Środzie na przełomie czerwca i lipca.

W najbliższym czasie powstaną w Środzie najprawdopodobniej dwa markety. Firma ELEKTROMIS jest zainteresowana halą w TOS-ie oraz halą DOMAR-u przy ulicy Hallera („meblowy”). Markety te prowadziłyby sprzedaż hurtową i detaliczną artykułów spożywczych. Można by do nich przyjeżdżać samochodami i robić zakupy na dłuższy okres czasu.

Miasto zamierza zakupić komorę chłodniczą, która byłaby zainstalowana w budynku prosekury na terenie szpitala. Miałyby to być komora na cztery ciała. Spośród producentów takich chłodziń wybrano firmę z Bydgoszczy.

Po długich negocjacjach ze sąsiednią gminą Kleszczewo udało się dojść do porozumienia w sprawie gazyfikacji wsi Zmysłowo.

Wczoraj odbyło się spotkanie klubu miłośników miasta Środzie.

W piątek o godz. 12:00 będzie w Środzie marszałek sejmiku samorządowego województwa poznańskiego Bolesław Rynkowski.

W sobotę na zaproszenie pani dyrektor Ostrowskiej „ogólniak” odwiedzą posłowie SLD Krystyna Łybacka i Stanisław Stec.

## Już po sejmikach

Kolejny już majowy weekend minął średzianom pod znakiem festynu. Tym razem

Wiosny Literackiej pana Ryszarda Daneckiego - poetę i dziennikarza poznańskiego.



było to przedsięwzięcie organizowane przez połączone siły Ośrodka Kultury, Biblioteki im. Berwińskiego i średzkiego oddziału Polskiego Czerwonego Krzyża. Była to bowiem impreza chyba najważniejsza w kalendarzu średzkich wydarzeń kulturalnych. Po raz kolejny przeżywaliśmy bowiem Średzkie Sejmiki Kultury. Nasza GAZETA objęła patronat prasowy nad Sejmikami, dlatego pisaliśmy już obszernie o propozycjach przygotowanych przez nasze placówki kulturalne. Dziś czas na podsumowanie tego, co wydarzyło się i co wzbudziło największe zainteresowanie średzian podczas czterech dni sejmikowania. Relację zamieszczamy na stronie 5, a na stronie 2 prezentujemy jednego z uczestników IV

## Trzy punkty hokeistów

Znakomicie rozpoczęli swe występy na własnym boisku hokeiści POLONII HY-

DRO-POMP, którzy w sobotę pokonali HKS Choszczno 5:1, zaś w niedzielę bezbramkowo zremisowali z bardzo dobrą drużyną Pomorzanina Toruń. W pierwszym meczu, aż pięć celnych trafień zaliczył Grzegorz Mroczynski. Więcej o meczach hokeistów, a także o innych wydarzeniach sportowych czytajcie na stronach 10 i 11.

## Nowy rozkład

O północy z soboty na niedzielę zaczął obowiązywać nowy rozkład jazdy PKP. Część połączeń uległa kilkuminutowym przesunięciom. Niestety nie ma już pociągu do Poznania o 8:50, ani pociągu do Krotoszy na o 14:54. Dokładny spis odjazdów wszystkich pociągów ze stacji Środa Wlkp. zamieszczamy na stronie 3.

**\*TELEGRAM\*TELEGRAM\*TELEGRAM\***  
**KORWIN-MIKKE w Środzie - stop - dzisiaj 1 czerwca - stop - sala kina „BASZTA” - stop - godzina 16:30 - stop - wstęp wolny.**

Ogłoszenie płatne

## BLIŹNIACY

Właśnie w tej chwili najmłodsza uczestniczka delegacji rodzin z Francji odślania nazwę naszego miasta i tym samym Środa zostaje wpisana na listę miast bliźniaczych Vitre. Relację z podpisania umowy o współpracy oraz z pobytu francuskich gości w naszym mieście czytajcie na stronie 3.



# Potrzebna, czy nie, czyli o „erce”

Nasze miasto nie posiada karetki reanimacyjnej. W ubiegłym roku pojawiła się inicjatywa zakupu „erki”. Pieniądze na ten cel pochodzą miałyby z kasy miasta i od wojewody poznańskiego. Do zakupu jednak nie doszło, a to na skutek sprzeciwu dyrektora Zespołu Opieki Zdrowotnej doktora Połowicza.

Dlaczego w Środzie nie ma karetki reanimacyjnej? Czy rzeczywiście nie jest ona nam potrzebna? Z tymi pytaniami zwróciliśmy się do dra Połowicza i do burmistrza Jackowa.

„Nie mają takich karettek inne miasta podobnej wielkości, np. Września. Jeśli „erka” jest potrzebna, przyjeżdżą z Poznania” - mówi dyrektor ZOZ-u. Na nasze pytanie, dlaczego nie skorzystano jednak z takiego prezentu odpowiada: „W takiej karetce reanimacyjnej znajduje się skomplikowana aparatura, wymagająca obsługi specjalistów. Konieczne byłoby stworzenie dwóch nowych etatów: lekarza - anestezjologa i pielęgniarkę,

ki-anestezjologa. Sprzęt musi być właściwie wykończony. Ja niestety nie dostanę nowych etatów.” Dr Połowicz jest przeciwny zakupowi karetki reanimacyjnej. Uważa, że jest wiele innych ważniejszych potrzeb, na które przydałyby się pieniądze. Szpital ma ogromne potrzeby, a trudności finansowe narastają. Za duży sukces dyrektor poczytuje wyposażenie pogotowia ratunkowego w aparaturę reanimacyjną.

Innego zdania w sprawie „erki” jest burmistrz Jacków. Według niego taka karetka powinna w Środzie być, bo jest potrzebna. Dzięki jej pozyskaniu polepszyłoby się bezpieczeństwo mieszkańców miasta.

Czy zatem karetka reanimacyjna jest nam niezbędna? Albo też, czy stworzenie dwóch nowych etatów to tak trudna sprawa? Albo jeszcze inaczej, czy nie można szpitalowi przekazać pieniędzy na inne, niewątpliwie istotne potrzeby?

KroNel

# Dni literatury w Środzie...

„Kogo we fraszce trafię celnie

na wół go zabije, na wół unieśmiertelnie”

Tradycją Sejmików stało się już, że podczas ich trwania literaci środowiska poznańskiego, w czasie wizyt w szkołach, biesiad poetyckich i kiermaszy przybliżają czytelnikom swoją twórczość. Na zaproszenie Biblioteki przybył do Środy m.in. Ryszard Danecki - współzałożyciel grupy „Wierzbak”, autor librett do oper kameralnych, poeta, dziennikarz, podróżnik.

Zapytany o początki swej drogi artystycznej powiedział Gazecie Średzkiej:

**Ryszard Danecki:** *Śpiewałem w kościelnym chórze p. Stefana Stuligrosza i jednocześnie w harcerskim chórze chłopięcym „Miniatorka”, który był dziełem Jerzego Kurczewskiego. Sam, po Edmundzie Kajdaszu, prowadziłem chór w Środzie. Włodzimierz Ścisławski napisał kiedyś o mnie, że jestem „bardem Barbar i Garbar”, piewca*

pięknych dziewcząt, ale i urody miasta.

**Gazeta Średzka:** II tom słownika „Współcześni polscy pisarze” podaje, że spod Pana pióra wyszło 19 tytułów książek poetyckich, prozy i utworów scenicznych...

**R.D.:** *Do tego należy dodać reportaże z różnych krajów europejskich i azjatyckich, w których przebywałem bądź jako stypendysta, bądź jako członek delegacji związków twórczych.*

**G.Ś.:** Pracuje też Pan w prasie poznańskiej jako publicysta kulturalny

**R.D.:** *Debiutowałem w 1952r. w „Głosie Wielkopolskim” poematem o Poznaniu. W 1955r. po ukończeniu studiów, rozpocząłem etatową pracę dziennikarską w „Gazecie Poznańskiej”. Przez wiele lat współpracowałem z „Express”. Obecnie piszę dla różnych gazet i periodyków.*

**G.Ś.:** W tym roku minie więc 40 lat odkąd rozpoczął Pan swoją twórczość lite-

racką, mówiąc ściślej pracę dziennikarską.

**R.D.:** *Przez ten czas nazbierało się tysiące artykułów, wywiadów, not krytycznych i recenzji, oczywiście tematycznie związanych z kulturą.*

**G.Ś.:** Nad czym Pan obecnie pracuje?

**R.D.:** *Przygotowuję do druku dwa nowe zbiory wierszy: „Przyjaciele są wszędzie”, „Wielkopolski herbarz”. Zachęcany przez Bibliotekę Raczyńskich zamierzam oddać do druku wybór swoich recenzji teatralnych.*

**G.Ś.:** Dziękujemy za rozmowę.

W tym miejscu warto dodać, że p. R. Danecki jest laureatem m.in. Czerwonej Róży, XIV Międzynarodowego Konkursu o Nagrodę Księżnej Aga Khan we Francji. Za całokształt swojej twórczości został uhonorowany Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski.

Rozmowę przeprowadziła Barbara Gierczyńska

## GAZETA DO RĘKI



W każdym z warteckano możecie spotkać w centrum miasta naszych sprzedawców. Nigdzie nie musicie się ruszać, a GAZETA sama wpadnie Wam do ręki.

## DYŻURY W REDAKCJI

Zapraszamy do naszej redakcji w poniedziałki, wtorki i czwartki w godzinach od 9 do 13, a w środy i piątki od 12 do 16.

## TELEFONY ALARMOWE

|                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| Biuro numerów                 | 913                              |
| Pogotowie ratunkowe           | 999                              |
| Straż pożarna                 | 998                              |
| Policja                       | 997                              |
| Straż miejska                 | 532-15                           |
| Pogotowie gazowe              | 528-21                           |
| Pogotowie energetyczne        | 522-91                           |
| Pogotowie wodno-kanalizacyjne | 538-67                           |
|                               | po godz. 15 <sup>00</sup> 534-86 |

## SKLEPY NOCNE

|                    |        |
|--------------------|--------|
| Ogólnospożywcze    |        |
| ul.20 Października | 537-67 |
| ul.Dąbrowskiego 29 | 524-01 |

## KULTURA

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| Ośrodek Kultury            | 523-05 |
|                            | 523-06 |
| Kino „Baszta”              | 536-35 |
| Biblioteka im.Berwińskiego | 580-49 |

## KINO

Kino „BASZTA” zaprasza w tym tygodniu na:

- 1 czerwca**  
19:00 „Robin Hood. Faceci w rajtuzach”
- 2 czerwca**  
17:00 „Robin Hood. Faceci w rajtuzach”  
19:00 „Wieczna miłość”
- 3 czerwca**  
17:00 „Robin Hood. Faceci w rajtuzach”  
19:00 „Wieczna miłość”
- 4 czerwca**  
17:00 „Robin Hood. Faceci w rajtuzach”  
19:00 „Wieczna miłość”
- 5-8 czerwca**  
17:00, 19:00 „Cień”

# Bliźniacy

W sobotę 27 maja w Urzędzie Miejskim podpisano umowę o współpracy między Środą a francuskim miastem Vitre. Pod dokumentem swe podpisy złożyli burmistrz **Mieczysław Jacków** oraz wicemercer Vitre **Jean-Claude Bazin**. W ten sposób Środa stała się siódmym po Helmstedt, Lyngington, Terrebbonne, Djenne, Villajoyosa i Greece bliźniaczym miastem Vitre. Sama uroczystość odbyła się w sali sesyjnej w bardzo

Vitre i Środy. „Dokument, który podpiszemy stanowi fundament dla budowania przyszłości obu miast” powiedział. O wielkiej wadze współpracy mówili Francuzi: generał **Danigo** i J-C.Bazin. Wicemercer zapewnił, że braterstwa między miastami nie można improwizować.

Wybór miasta bliźniaczego, jak to podkreślali goście z Francji, nie jest dla nich rzeczą przypadkową. Wcześniej czyni się staranne rozpo-

znanie. Dodajmy, że współpraca ta trwa już od czterech lat, a polega na wymianie grup młodzieży. Stąd warto w tym miejscu napisać o podziękowaniach jakie złożył Bazin średzkim nauczycielkom pani **Plutowskiej** i pani **Grześkowiak**, które przygotowywały wyjazdy do Francji. Teraz po podpisaniu umowy, współpraca ma nabrać nowej jakości i zataczać coraz szersze kręgi. Była mowa m.in. o szkole-



podniosłej atmosferze. Burmistrz Jacków mówił między innymi o licznych podobieństwach między obu miastami, podobnej wielkości, wieku i charakterze rolniczym. Wskazywał także na dynamikę rozwoju

podniosłej atmosferze. Burmistrz Jacków mówił między innymi o licznych podobieństwach między obu miastami, podobnej wielkości, wieku i charakterze rolniczym. Wskazywał także na dynamikę rozwoju

niu pracowników administracji i kontaktach ekonomicznych. Co do tych ostatnich, Bazin nie ukrywał na konferencji prasowej, która odbyła się po części oficjalnej, że jest to dopiero karta do zapisania. Na razie w tej dziedzinie nie zrobiono wiele, w przyszłości ma stać się to jednak istotną sferą działalności.

Francuzi przebywali w Środzie do poniedziałku rana. Zwiedzili nasze miasto i okolice. Byli m.in. w muzeum w Koszutach, w zamku w Kórniku, jechali również ciuchcią do Zaniemysła, co stanowiło dla nich ogromną atrakcję. Bardzo udany był również bankiet w Ośrodku Kultury i ognisko nad jeziorem. Właśnie na ognisku wicemercer Bazin pokazał się w koszulce z naszym logo.

KroNel

# UWAGA NA GŁOWY

Na zdjęciu remontowany dom przy ulicy Dąbrowskiego. Niestety, nikt nie zadbał o należyte zabezpieczenie rusztowania, a przecież coś może spaść na głowę przechodniowi. Jedynym ostrzeżeniem jest napis „Uwaga. Prace remontowe”. Sądzymy, że to trochę za mało. (klp)



## Odjazdy pociągów ze stacji Środa Wlkp.

|              |  |
|--------------|--|
| Częstochowa  | 1.13. 4.20. 4.57 <sup>C</sup> , 21.43  |
| Jarocin      | 0.13 <sup>1</sup> , 0.38 <sup>2</sup> , 1.13, 4.20, 4.57 <sup>CD</sup> , 7.00, 7.58, 9.03, 10.59 <sup>3</sup> , 13.04 <sup>4</sup> , 15.22, 16.02, 16.25, 17.44 <sup>5</sup> , 19.35 <sup>6</sup> , 21.02 <sup>10</sup> , 21.43, 22.17 <sup>2</sup> , 23.14, 23.59 |
| Kalisz       | 7.58, 17.44 <sup>5</sup> , 23.59   |
| Katowice     | 0.13 <sup>1</sup> , 0.38 <sup>2</sup> , 4.20, 16.02, 22.17 <sup>2</sup>  |
| Kępno        | 0.13 <sup>1</sup> , 0.38 <sup>2</sup> , 1.13, 4.20, 4.57 <sup>B</sup> , 7.00, 9.03, 10.59 <sup>3</sup> , 13.04 <sup>4</sup> , 16.02, 21.02 <sup>8</sup> , 21.43, 22.17 <sup>2</sup>  |
| Kielce       | 1.13   |
| Kluczbork    | 0.13 <sup>1</sup> , 0.38 <sup>2</sup> , 1.13, 4.20, 7.00, 16.02, 21.02 <sup>8</sup> , 21.43, 22.17 <sup>2</sup>  |
| Kołobrzeg    | 0.25 <sup>2</sup> , 2.13   |
| Kraków       | 4.20, 21.43, 22.17 <sup>2</sup>  |
| Łódź         | 7.58, 17.44 <sup>5</sup> , 23.59   |
| Lublin       | 23.59  |
| Mysłowice    | 0.38 <sup>2</sup>  |
| Ostrów Wlkp. | 0.13 <sup>1</sup> , 0.38 <sup>2</sup> , 1.13, 4.20, 4.57 <sup>CD</sup> , 7.00, 7.58, 9.03, 10.59 <sup>3</sup> , 13.04 <sup>4</sup> , 15.22, 16.02, 16.25, 17.44 <sup>5</sup> , 21.02 <sup>10</sup> , 21.43, 22.17 <sup>2</sup> , 23.59                             |
| Poznań       | 0.25 <sup>2</sup> , 1.16, 1.47 <sup>11</sup> , 2.13, 3.23, 4.09, 4.33, 5.19 <sup>12</sup> , 5.38 <sup>13</sup> , 6.24, 8.07, 9.25 <sup>14</sup> , 12.31, 15.53, 17.56, 18.51, 20.28 <sup>4</sup> , 21.10 <sup>C</sup> , 23.19                                      |
| Przemysł     | 21.43  |
| Słupsk       | 0.37 <sup>2</sup>  |
| Szczecin     | 1.16, 1.47 <sup>11</sup> , 3.23, 4.09, 9.25  |
| Tarnów       | 21.43  |
| Świnoujście  | 3.23   |
| Zakopane     | 22.17 <sup>2</sup>   |

### LEGENDA:

16.02 - pociąg pośpieszny

1 - kursuje codziennie oprócz 24/25, 25/26.XII i 7/8.IV

2 - kursuje od 24/25.VI-3/4.IX

3 - kursuje w soboty, niedziele i święta oraz 14.VIII i 2.V

4 - kursuje w dni robocze oprócz sobót oraz 14.VIII i 2.V

5 - kursuje codziennie oprócz 24, 25.XII, 7.IV

6 - kursuje codziennie oprócz sobót i 13, 14.VIII, 24, 25, 31.XII, 7.IV

7 - kursuje codziennie oprócz 24/25.XII, 6/7.IV

8 - kursuje codziennie oprócz sobót oraz 13, 14.VIII, 24,25, 31.XII, 7.IV

9 - kursuje codziennie oprócz 24/25, 25/26.XII, 7/8.IV

10 - kursuje w soboty oraz 13, 14.VIII, 24, 25, 31.XII, 7.IV

11 - kursuje od 23/24.VI do 2/3.IX

12 - kursuje codziennie oprócz 25/26.XII, 7/8.IV

13 - kursuje codziennie oprócz niedziel oraz 14/15.VIII,

25/26.XII, 1.1, 8.IV

14 - kursuje codziennie oprócz 25, 26.XII, 8.IV

C - kursuje w soboty, niedziele i święta

D - kursuje w dni robocze oprócz sobót

Nowy rozkład jazdy obowiązuje od 28 maja 1995 do 1 czerwca 1996.

## APEL

Średzki szpital znajduje się w bardzo złej sytuacji finansowej. Jego zadłużenie wynosi już około 1,5 miliarda starych złotych. Od jakiegoś czasu nie płacone są rachunki m.in. za leki, opał, energię. Sytuacja staje się coraz bardziej dramatyczna. Nie wystarcza pieniędzy na podstawowe potrzeby. Stąd apel dra Połowicza, do którego się przyłączamy.

### ROLNICY,

### PRODUCENCI ŻYWNOCICI !!!

Jeśli możecie przekazać warzywa, owoce lub inne produkty spożywcze, skontaktujcie się ze szpitalem. Przyda się cebula, pory, ziemniaki...po prostu wszystko. Nie zwlekajcie!

## Cukrownia po raz drugi

W ubiegłym numerze wydrukowaliśmy tekst „Jak prywatyzować cukrownię”. Poczyniliśmy starania o uzyskanie wywiadu z dyrektorem Cukrowni „Środa” panem Bogdziewiczem, które jednak spaliły na panewce. Zamiast tego otrzymaliśmy list i obszerną informację. Drukujemy je poniżej.

Wobec nieuchronności przemian własnościowych w polskim przemyśle, Cukrownia „Środa” poszukiwała swej drogi prywatyzacyjnej przez ponad trzy lata. Rozważane były praktycznie wszystkie dopuszczalne prawem ścieżki prywatyzacyjne poczynając od oddania przedsiębiorstwa na czas określony do odpłatnego korzystania przez spółkę pracowniczo-plantatorską (tzw. leasing), przez wniesienie majątku przedsiębiorstwa do spółki, aż do przekształcenia przedsiębiorstwa w jednoosobową spółkę skarbu państwa i udostępnienie akcji (udziałów) osobom trzecim.

Pierwsza droga prywatyzacji nie była akceptowana przez organ założycielski (którym w naszym wypadku jest wojewoda poznański) oraz Ministerstwo Przekształceń Własnościowych (mimo, że tą drogą

## Z redakcyjnej poczty

# Prywatyzacyjne fakty

zostały sprywatyzowane cukrownie leszczyńskie).

Pozostały więc praktycznie do wyboru dwie drogi prywatyzacji, z których została wybrana najkorzystniejsza z punktu widzenia interesów przedsiębiorstwa i możliwości jego rozwoju, będąca jednocześnie drogą najtrudniejszą, bo wymagającą pozyskania tzw. inwestora strategicznego, który zapewniłby dostatecznie duże środki finansowe. Aby poznać motyw wyboru takiej drogi, trzeba poznać miejsce Cukrowni „Środa” w polskim i europejskim przemyśle cukrowniczym.

Produkcję buraków cukrowych w Polsce charakteryzuje nadmierne rozdrobnienie oraz rozproszenie. Zmiany idące w kierunku koncentracji upraw stymulują wzrost wydajności pól rolnych i obniżają pracochłonność, co powoduje relatywne obniżenie kosztów produkcji buraków (w efekcie i cukru). Plony buraków cukrowych w kraju mieszczą się w granicach 33-38 ton/ha, podczas gdy w krajach Unii Europejskiej plony te wynoszą od 50 nawet do 70 ton/ha. Już kilka tych danych świadczy o dystansie dzielącym polskie cukrownictwo od zachodnie-

go. Dla wszystkich pracujących w przemyśle cukrowniczym musi być zrozumiałe, że najbliższe lata to okres restrukturyzacji przemysłu, polegający między innymi na zamknięciu najmniej wydajnych cukrowni. W Europie Zachodniej w ciągu ostatnich dziesięciu lat zamknięto 57 cukrowni, tj. ponad 20% cukrowni istniejących w roku 1981, a pozostałe rozbudowano. Jest to proces na pewno trudny i czasem bolesny, ale czekający również cukrownictwo w Polsce, bo poprawa efektywności i zmniejszenie kosztów - a w rezultacie zwiększenie konkurencyjności - jest sprawą niepodważalną w obliczu otwarcia na świat i wejścia Polski do struktur EWG.

Zarówno kierownictwo jak i załoga Cukrowni „Środa” znają swoje aktualne miejsce w cukrownictwie polskim. Znamy mocne strony naszej Cukrowni, znamy też te słabe. Jesteśmy więc pewni, że bez dynamicznego rozwoju fabryki, połączonego z intensywnym rozwojem bazy surowcowej, nie ma dla nas miejsca w przemyśle cukrowniczym. Najpilniejsze zadania to zmniejszenie energochłonno-

ści procesu produkcyjnego, zwiększenie wydajności cukru, poprawa jego jakości, wprowadzenie na rynek nowych asortymentów cukru, ochrona środowiska naturalnego, stopniowe zwiększanie zdolności przerobowej fabryki. Aby te cele osiągnąć, trzeba przeznaczyć na rozwój fabryki duże środki finansowe oraz posiadać wiedzę, aby uniknąć błędów, które - niestety - popełnia się czasami przy inwestowaniu.

Środki finansowe może zapewnić tylko inwestor strategiczny, a jeżeli reprezentuje on do tego odpowiedni poziom techniki i technologii, może też zapewnić podniesienie poziomu wiedzy i kwalifikacji. W inny sposób środków na rozwój naszej Cukrowni nie zdobędziemy, bo - mimo dobrej kondycji ekonomicznej - zyski mamy niewspółmierne do potrzeb inwestycyjnych.

Bardzo istotnym czynnikiem, ściśle powiązanim z rozwojem fabryki jest rozwój bazy surowcowej Cukrowni. W tej dziedzinie należy przede wszystkim osiągnąć stabilne wysokie plony buraków cukrowych, ich odpowiednią jakość technologiczną oraz powiększyć areal kontraktacyjny. Jest to możliwe jeśli uprawa buraków będzie przynosiła rolnikom odpowiednio wysoki dochód i jeśli Cukrownia wesprze inwestycje w dziedzinie uprawy buraków cukrowych poprzez pomoc w dalszym wyposażeniu rolnictwa w wysokiej klasy sprzęt do uprawy i zbioru surowca. Nie bez znaczenia jest również szeroki zakres szkoleń w dziedzinie agrotechniki.

Wszystkie te tematy są elementami wspólnego projektu inwestycyjnego podpisanego przez organ założycielski i niemiecką spółkę komandytową „Pfeifer und Langen”, która wygrała przetarg ogłoszony przez wojewodę poznańskiego na objęcie udziałów w Cukrowni „Środa”, proponując w sumie znacznie lepsze warunki niż jej jedyny przetargowy konkurent - spółka pracowniczo-plantatorska.

Niemiecki koncern zapewni środki finansowe oraz „know-how” (technologię) na realizację zamierzeń. Cukrownia już dziś realizuje I etap zadań modernizacyjnych przy technicznym udziale niemieckiej spółki. Efekty początku tej współpracy będzie można oglądać już w czasie najbliższej kampanii cukrowniczej.

Czy wybrana droga prywatyzacji Cukrowni „Środa” jest jedyną z możliwych? Oczywiście - nie! Alternatywą jest

przekształcenie Cukrowni w jednoosobową spółkę skarbu państwa i włączenie jej do holdingu tj. jednej z tworzonych „spółek cukrowych”. Obawiamy się jednak, że nasze szanse przetrwania i dalszego rozwoju są niewielkie w organizacji gospodarczej, która administracyjnie przejmie większość naszych zysków. Dlatego załoga Cukrowni „Środa” z pełną świadomością i odpowiedzialnością opowiedziała się za utworzeniem spółki z udziałem koncernu „Pfeifer und Langen” i oczekuje, że jej wola zostanie uszanowana. Potrzebujemy spokoju i pewności, abyśmy mogli nasze tegoroczne ambitne zadania inwestycyjne zrealizować przed kampanią cukrowniczą.

Wyjaśnijmy przy tej okazji, że poza holdingami ma pozostać nie tylko Cukrownia „Środa”, bo jest takich cukrowni kilkanaście, zresztą z różnych przyczyn, a wśród cukrowni wcielonych do holdingu jest wiele takich, które wcale takiej woli nie miały, nie zdążyły jednak złożyć dokumentów prywatyzacyjnych przed wejściem w życie tzw. „ustawy cukrowej”.

Często pada też pod adresem cukrowni zarzut, że udział plantatorów i pracowników w przyszłej spółce będzie niski. Wynika to, niestety, przede wszystkim z braku dostatecznej ilości środków finansowych. Plantatorzy w swich imiennych deklaracjach wyrazili gotowość zainwestowania w prywatyzację Cukrowni „Środa” ok. 3 mld starych złotych, pracownicy część swoich dochodów również przeznaczyci i przeznaczają nadal na cele prywatyzacyjne, zaciągając nawet pożyczki. Są to jednak kwoty, które zapewne nie wystarczą nawet na wykupienie od skarbu państwa należnej z mocy prawa części udziałów.

Cukrowni „Środa” z oczywistych względów zależy na udziale plantatorów w przyszłej spółce, gdyż byt Cukrowni opiera się na bardzo ścisłym związku z rolnictwem i wspólnym interesie. Bez dobrej współpracy z plantatorami nie jest możliwe zbudowanie nowoczesnego przemysłu cukrowniczego. Świadomość tego mają zarówno cukrownicy ze Środy, jak i organ założycielski oraz koncern „Pfeifer und Langen”. Czy ktokolwiek rozsądny może myśleć, że możliwa jest egzystencja jakiegokolwiek cukrowni bez zaplecza rolniczego?

Mieczysław Stelmazyk

Mieczysław Stelmazyk  
Cukrownia „Środa”  
ul. Niedziałkowskiego 27  
63-000 ŚRODA Wlkp

Redakcja Tygodnika  
„GAZETA ŚREDZKA”  
ul. 20 Października 30  
63-000 ŚRODA Wlkp

W niektórych kręgach społeczeństwa naszego miasta i gminy ponownie ożyła w ostatnich tygodniach sprawa prywatyzacji P.P. Cukrowni „Środa”. Temat ten z różnym nasileniem gości od ponad roku na łamach wielu gazet codziennych i czasopism o zasięgu ogólnopolskim („Rzeczpospolita”, „Gazeta Wyborcza”, „Polityka”) jak i w periodykach lokalnych. Dla takiego czasopisma jak „Gazeta Średzka”, wchodzącego dopiero na rynek, jest to jednak z oczywistych względów temat zupełnie nowy.

Przyjmując wyrażoną w pierwszym numerze „GS” deklarację Redaktora Naczelnego, że intencją nowego tygodnika jest pisanie prawdy i pełne informowanie społeczeństwa o sprawach ważnych, którymś żyje społeczeństwo średzkie, z upoważnienia Dyrektora Cukrowni „Środa” proszę o zamieszczenie niniejszego tekstu informującego o podłożu i przebiegu prywatyzacji naszej fabryki, który zawiera odpowiedzi na niektóre pytania postawione w artykule „Jak sprywatyzować cukrownię”, a także prostuje pewne nieścisłości w nim zawarte.

Jednocześnie deklaruje, że w najbliższym tygodniu opracuję tekst na temat naszej elektrociepłowni, która pracuje - jak wiadomo - również na potrzeby obiektów wiejskich, bowiem temat ten jest również gorąco dyskutowany w naszym mieście i również obrócił w legendy i opowieści z sagi rodom.



(Mieczysław Stelmazyk)

Środa Wlkp, 30. maja 1995r.

# Już po sejmikach

Pierwszą imprezą, która odbyła się w ramach Średzkich Sejmików Kultury był wtorkowy Uliczny Bieg Trzeźwości. Relację z tego biegu, który organizuje co-rocennie ks. **Lech Otta**, zamieściliśmy w zeszłym tygodniu. Kolejnym wydarzeniem była IV Wiosna Literacka w której, na zaproszenie pani dyrektor **Urbańskiej**, udział wzięli pi-

sympatyczniejszego wielorasowca. Wieczorem natomiast dla nauczycieli odbył się w kinie seans z okazji pierwszej rocznicy działalności Akademii Filmowej. Zadziwia słabe zainteresowanie nauczycieli, zwłaszcza, że przed seansem wykład wygłosił prof. **Marek Hendrykowski**.

W sobotę natomiast swój dorobek, czyli wszystko

„Śnieżka” - gdyż burza, która w tym czasie się rozpoczęła nad miastem uniemożliwiła występ naszych najmłodszych artystów.

Niedziela była dniem „gości”. Widzowie wzięli udział w festynie przygotowanym przez PCK. Obejrzelśmy najpierw zawody przedszkolaków, a następnie występy artystyczne, wśród których naj-



*Trudno powiedzieć na ile te imprezy udały się. Mam poczucie, że uczestniczyło w nich mniej osób niż zazwyczaj. Dlaczego? Być może powodem tego była dość duża ilość imprez odbywających się w te kilka dni. Publiczność mogła zatem wybierać. Pamiętam dożynki, festiwal dzieci i młodzieży niepełnosprawnej na które przychodziło bardzo wielu ludzi. Ale były to imprezy jednodniowe, zaledwie kilkogodzinne.*

**GŚ:** A czy może nie jest tak, że propozycje były mało atrakcyjne i trzeba coś zmienić, szukać nowych form. Przecież w tym roku na sejmikach pojawiło się rzeczywiście niewielu ludzi.

**J.S. Tak, z pewnością należy szukać nowych form, jak najatrakcyjniejszych. Również w tym roku było kilka imprez, gdzie publiczność dopisała np. wybór najsympatyczniejszego wielorasowca. Z kolei znakomity występ zespołu z Moraczewa ściągnął niespełna 100 osób.**

**GŚ:** W takim razie, czy nadal

nie brakuje dobrej informacji?

**J.S. Niestety plakaty nie zala-**



sarze i poeci środowiska poznańskiego. Do południa spotkali się oni z dziećmi i młodzieżą szkół średzkich. Po południu wzięli udział w kiermaszu na której zakupić można było książkę i otrzymać autograf ulubionego autora. O 17:00 rozpoczęła się w bibliotece „biesiada poetycka”. Literatów mile zaskoczyła wielka liczba średzian, którzy zjawili się gremialnie.

Piątek stał się dniem zabawy dla dzieci. Żakinada, która przemaszerowała ulicami miasta, zgromadziła wielu uczniów szkół podstawowych. Bawili się oni również świetnie podczas bloku imprez przygotowanych na stadionie. Największe zainteresowanie wzbudził pokaz psów rasowych i wybory naj-

czym mógł się pochwalić, przedstawił Ośrodek Kultury. Zobaczyliśmy pary tańca towarzyskiego, dziecięcy zespół estradowy, niez mordowaną

średzkiej publiczności - kwartet „MATADOR”, a po nim Rydzyski Ośrodek Kultury przedstawił widzom występy zespołów folklorystycznych.



**Basię Lemiesz.** Wcześniej jednak świetny koncert dała orkiestra dęta z Holandii.

Po nich natomiast swój punkt spojrzenia na historię współczesną Polski przedstawiła młodzież Zespołu Szkół Zawodowych pod kierownictwem **Barbary Gierczyńskiej**. Nie udał się natomiast ostatni punkt programu - musical „Królowna

Ciekawą propozycją był nocny seans filmów na stadionie. Obejrzelśmy po raz kolejny przeżabawne perypetie **Karguli i Pawlaków**.

Tak pokrótce przedstawić można miniony weekend. Zapytaliśmy panią dyrektor **Stefańską**, jak udały się imprezy sejmikowe:



twiają wszystkiego. Potrzebna jest szersza informacja. Taką funkcję może spełniać właśnie GAZETA.

**KroNel**

foto **J.Krzeminski**

**Na zdjęciach:**

- 1: Młodzież od "Hipopłota"
- 2: Kiermasz książek przed biblioteką
- 3: Basia Lemiesz
- 4: Trio uczniów z SP 3
- 5: Dzieci po skończonej żakinadzie
- 6: Holenderska orkiestra St. Caecilia



# Program telewizyjny od 2.06. do 8.06.1995

## TELEWIZJA POLSKA Piątek

### Program I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 7.45 VIP - rozmowa Jedynki
- 8.00 „Moda na sukces” - serial USA
- 8.30 Dla dzieci: Wszystko gra
- 8.45 Zjedz to sam
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Mama i ja, Domowe przedszkole
- 10.00 „Katts i jego pies” - serial USA
- 10.50 Muzyczna Jedynka
- 11.00 Mały i duży człowiek
- 11.15 Zrób to razem z nami
- 11.30 U siebie...
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15 Magazyn Notowań
- 12.45 Bogowie miast - Rynek
- 13.10 Wizyta
- 13.40 Patrzyć i widzieć
- 13.55 Grecja słońca
- 14.20 Tańcząc w Tripotamu
- 15.00 Program rozrywkowy
- 15.30 Kraina łagodności
- 15.55 Muzyczna Jedynka
- 16.00 „Moda na sukces” - serial USA
- 16.25 „Ciuchcia”
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 „Tata, a Marcin powiedział!” - serial
- 17.30 Goniec - tygodnik kulturalny
- 17.45 Test - magazyn konsumenta
- 18.05 Randka w ciemno
- 18.50 Zulu Gula, Miedziana 13
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Amarcord” - film fab. prod. wł.
- 22.20 Puls dnia
- 22.40 WC kwadrans
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Oko w oko z Andrzejem Mleczko
- 23.50 „Kronika zapowiedzianej śmierci” - film fab. prod. wł.-franc.
- 1.35 Program rozrywkowy
- 2.05 Zakończenie programu

### Program II

- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport telegram
- 7.20 Gość poranny
- 7.30 Język angielski
- 7.40 Dziennik krajowy
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 „Zasady Davisa” - serial komediowy USA
- 9.00 Świat kobiet
- 9.30 „W górach świata” - film dok.
- 10.00 „Szaleństwo koszykówki” - serial prod. USA
- 10.20 Non stop kolor - magazyn
- 11.20 „Przekrój” przez pół wieku
- 12.20 Clipol
- 13.00 Panorama
- 13.20 „A to się bociany zdziewia” - film fab. prod. franc.
- 14.40 Kalejdoskop folkloru I
- 15.00 Studio sport - koszykówka NBA
- 16.00 30 ton! Lista, lista - lista przebojów

- 16.30 „Beztrioskie dni” - serial USA
- 17.00 Zawody Jeździeckie CSIO
- 17.50 „Abp Kazimierz Majdański - Kawaler Ordera Białego” - reportaż
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 19.00 Jeden z dziesięciu
- 19.35 Lalamido, czyli porokiwanie szarpidrutów
- 20.00 Dossier - prog. publ.
- 20.45 Sport telegram
- 21.00 Panorama
- 21.30 Halo weekend
- 21.40 „KY TV - twoja stacja - prog. rozrywkowy”
- 22.15 „Rodzinne sekrety” - film fab. prod. ang.
- 23.35 Brzóska show
- 0.00 Panorama
- 0.05 Republika - koncert
- 1.00 Zakończenie programu

## Sobota Program I

- 7.00 Proszę o odpowiedź
- 7.15 Z Polski
- 7.30 Wszystko o działce i ogrodzie
- 7.55 Agrolinia
- 8.30 „Pugwall's Summer” - serial
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Ziarno
- 9.35 5 10 15
- 10.30 Kwant
- 10.50 Co wy na to?
- 11.00 „Dinozaury” - film dok.
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Kraj - mag.
- 12.35 Fronda
- 13.00 Swojskie klimaty
- 13.30 Walt Disney przedstawia
- 14.45 Swojskie klimaty
- 15.30 Złote lata rock and rolla
- 16.00 „Bill Cosby show” - serial
- 16.30 Zwierzęta świata
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 MdM...
- 17.50 Swojskie klimaty
- 18.10 „Beverly Hills 90210” - serial
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Star Trek III” - film s-f prod. USA
- 22.05 W oparach absurdu
- 23.00 Wiadomości
- 23.10 XXXIII Międzynarodowy Festiwal Filmów Krótkometrażowych w Krakowie
- 23.30 Sportowa sobota
- 23.50 „Gołym okiem” - film fab. prod. USA
- 1.20 „Policjny rock and roll” - serial
- 2.55 Muzyczna Jedynka nocą
- 3.20 Zakończenie programu

### Program II

- 7.00 Panorama
- 7.10 Folkowe nuty
- 7.30 Tacy sami
- 7.50 Spotkania z językiem migowym
- 8.00 „Sprycjan i Fantazjo” - serial anim.
- 8.30 Program lokalny
- 9.30 Komentarz polityczny
- 10.00 Program wojskowy
- 10.30 Ulica Sezamkowa
- 12.00 „Partita na instrument drewniany” - film prod. polskiej
- 13.25 Halo, Dwójka

- 13.30 Kłasztory polskie
- 14.00 KOC - Komiczny Odcinek Cykliczny
- 14.30 „Życie obok nas” - serial dok.
- 15.00 „Sea Quest” - serial
- 15.45 Zawody Jeździeckie
- 16.15 Ulica Sezamkowa
- 16.30 Familiada
- 17.00 Wielka gra
- 17.55 Losowanie LOTTO
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 18.30 7 dni świat
- 19.00 Gra - teleturniej
- 19.35 Szalone liczby - prog. dla dzieci
- 20.00 Dozwolone od 40. - lista przebojów starszych nastolatków
- 21.00 Panorama
- 21.30 Słowo na niedzielę
- 21.35 Chimera
- 22.05 „Druga prawda” - dramat obycz. prod. USA
- 0.00 Panorama
- 0.05 Muzyka rockowa
- 1.00 Zakończenie programu

## Niedziela

### Program I

- 7.00 Rolnictwo na świecie
- 7.15 Tydzień
- 8.00 Notowania
- 8.30 „Niebezpieczna zatoka” - serial
- 8.55 Tęczowy Music Box
- 9.25 Tut Turu
- 9.35 Szortpress
- 9.50 Uroczystości katyńskie
- 12.20 Anioł Pański - Transmisja z Watykanu
- 12.35 Koncert życzeń
- 13.05 Wiadomości
- 13.15 Pieprz i wanilia
- 13.45 100 pytań do...
- 14.10 Seriale wszech czasów
- 14.20 „Stawka większa niż życie” - serial
- 15.15 Antena
- 15.35 Oko w oko z Kazimierzem Staszewskim
- 16.05 „Spisek elit” - film dok.
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 Śmiechu warte
- 17.50 Akropoland
- 18.05 „Dr Quinn” - serial
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Scarlett” - serial prod. USA
- 21.05 Wieczór z Alicją
- 21.55 „Nocna zmiana” - film dok.
- 23.10 Sportowa niedziela
- 23.35 „Koko Flanel” - komedia prod. belgijskiej
- 1.15 „Wiek tańca” - film dok.
- 2.05 Zakończenie programu

### Program II

- 7.00 Echa tygodnia
- 7.25 Film dla niesłyszących
- 8.10 Powitanie
- 8.15 Słowo na niedzielę
- 8.20 Offertorium
- 8.25 Ale za to niedziela
- 8.30 Program lokalny
- 9.35 Wydarzenie tygodnia
- 10.00 Ojczyzna - polszczyzna
- 10.15 Godzina z Hanną Barberą
- 10.50 Teatr dla Dzieci: „Ramdam”
- 11.35 Halo, Dwójka
- 11.45 „Hello, Dolly!” - komedia muz. USA

- 14.10 Opowieści operowe Plácida Domingo
- 15.10 Podróże w czasie i przestrzeni - serial dok.
- 16.00 „Radio Romans” - serial
- 16.30 Familiada
- 17.00 Festiwal Piosenki Studenckiej Kraków '95
- 18.00 G. Holoubek nie tylko o teatrze
- 18.10 Sport
- 18.50 Program lokalny
- 19.00 Gra
- 19.35 „Przygody Animków”
- 19.55 Szalone liczby
- 20.00 Protokół zbieżności
- 20.45 „Wiek dziecięcy” - rep.
- 21.00 Panorama
- 21.30 „Czy czasem tęsknisz...” - Piosenki Henryka Rostworowskiego
- 22.20 „Karol Wielki” - serial historyczny prod. franc.-wł.
- 23.15 Nie Mozart - prog. artystyczny
- 23.45 Od komunizmu do demokracji - prog. publ.
- 0.00 Panorama
- 0.05 Magazyn jazzowy
- 1.05 Zakończenie programu

## Poniedziałek

### Program I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 7.45 VIP.
- 8.00 „Moda na sukces” - serial
- 8.30 „Wszystko dla dzieci” - rep.
- 8.50 „Miś Uszatek”
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Mama i ja, Domowe przedszkole, Porozmawiajmy o dzieciach
- 9.55 Muzzy
- 10.00 „Dr Quinn” - serial
- 10.50 Muzyczna Jedynka
- 11.00 Programik dla zwierząt
- 11.20 Co mnie gryzie?
- 11.30 Ludzki świat
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15 Magazyn Notowań
- 12.40 Stalinizm po polsku
- 12.55 „Myśliwce alianckie” - film dok.
- 13.50 „Ogniem i mieczem” wg Szymona Kobylińskiego
- 14.05 Łowcy tajemnic
- 14.15 Encyklopedia II wojny światowej
- 14.35 Tajna historia ZSRR
- 15.00 Potop popu
- 15.30 Luz
- 15.55 Muzyczna Jedynka
- 16.00 „Moda na sukces” - serial
- 16.25 Studio festiwalowe X Biennale Sztuki dla Dzieci
- 16.40 Baw się z nami
- 16.55 Teleexpress
- 17.20 Forum
- 18.10 „Murphy Brown” - serial prod. USA
- 18.35 Program jubileuszowy
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Teatr Telewizji: „Wele Figara”
- 21.30 Puls dnia
- 21.50 Tydzień Prezydenta
- 22.00 Reportaż
- 22.20 Miniatury

- 22.30 MdM...
- 23.00 Wiadomości
- 23.20 Mistrzowie kina: „Kolano Klary” - film franc.
- 1.00 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego
- 2.00 Zakończenie programu

### Program II

- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport telegram
- 7.20 Gość poranny
- 7.30 Nauka języka angielskiego
- 7.40 Dziennik krajowy
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 „Ferajna z baru Oficyna” - serial komediowy
- 9.00 Świat kobiet
- 9.30 Życie obok nas - serial dok.
- 10.00 „Akademia policyjna” - serial anim.
- 10.25 Familiada
- 10.50 Wspólnota w kulturze
- 11.20 Studio sport
- 12.00 „Wielki mur” - film dok.
- 12.50 Krakowskie legendy
- 13.00 Panorama
- 13.20 „Pałac pod oliwkami” - serial prod. franc.
- 14.15 Clipol
- 14.50 „Pan Magoo” - serial anim.
- 15.00 „Akademia policyjna” - serial anim.
- 15.30 Skrzydła bliżej marzeń
- 16.00 Apetyt na zdrowie
- 16.30 Gol - magazyn piłkarski
- 17.00 „Więzy krwi” - film dok.
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 19.00 Koło fortuny
- 19.35 Bajki nie tylko dla dzieci głuchych
- 20.00 „Allo, allo” - serial komediowy
- 20.30 Auto-magazyn
- 21.00 Panorama
- 21.35 „Emilie” - serial obycz. prod. kan.
- 22.25 Oddech - Telewizyjny Klub Poetów
- 22.50 XIII Łódzkie Spotkania Baletowe
- 23.00 Świecie nasz
- 23.30 Dajcie znak życia
- 0.00 Panorama
- 0.05 Koncert Galowy w 175 Rocznice Urodzin Stanisława Moniuszki
- 1.00 Zakończenie programu

## Wtorek

### Program I

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 7.45 VIP.
- 8.00 „Pierwsze pocałunki”
- 8.30 „Wszystko dla dzieci” - rep.
- 9.00 Wiadomości
- 9.10 Mama i ja, Domowe przedszkole, Porozmawiajmy o dzieciach
- 9.55 Muzzy
- 10.00 „Jolly Joker” - serial
- 10.50 Muzyczna Jedynka
- 11.00 Giełda pracy, giełda szans
- 11.20 Zaproszenie do stołu
- 11.30 Videoofashion
- 11.50 100 lat
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes
- 12.15 Magazyn Notowań
- 12.40 Korepetycje z fizyki

- 12.55 Księga cudów techniki
- 13.10 Wielkie odkrycia w nauce i technice - film dok.
- 13.25 Atom, gwiazdy, życie
- 13.40 Kamienie z tej i nie z tej Ziemi
- 13.55 Łyk matematyki
- 14.10 Kuchnia
- 14.25 Joystick
- 14.45 W świecie nauki
- 15.00 Muzyczna Jedynka
- 15.30 Śmietnik
- 16.00 „Pierwsze pocałunki”
- 16.25 Studio Festiwalowe B Biennale Sztuki dla Dzieci w Poznaniu
- 17.00 Teleexpress
- 17.25 Aria ze śmiechem
- 17.40 Automania
- 18.05 „Simpsonowie” - serial anim.
- 18.30 Sensacje XX wieku
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Parada” - film fab. prod. USA
- 21.45 Puls dnia
- 22.05 Sejmograf
- 22.15 Ludzie, władza, pieniądze
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Film dokumentalny
- 0.20 Z Polski rodem
- 0.50 „Niech ktoś o nas pomyśli” - rep.
- 1.10 Publicystyka kulturalna
- 1.30 Muzyczna Jedynka
- 2.00 Zakończenie programu

### Program II

- 7.00 Panorama
- 7.10 Sport-telegram
- 7.20 Gość poranny
- 7.30 Nauka języka angielskiego
- 7.40 Dziennik krajowy
- 8.00 Program lokalny
- 8.30 „Radio Romans” - serial TVP
- 9.00 Świat kobiet
- 9.30 „Magia kina” - serial dok.
- 10.00 „Harry Śwerek” - serial prod. ang.
- 10.25 Familiada
- 10.50 Teatr Telewizji - „Życie jest snem”
- 13.00 Panorama
- 13.20 „Zakazana miłość” - serial
- 14.05 Rock oko
- 14.40 „Pan Magoo” - serial
- 15.00 „Harry Śwerek” - serial
- 15.30 TV moto sport
- 16.00 Przegląd kronik filmowych
- 16.30 5 x 5 - teleturniej
- 17.00 Magazyn przechodnia
- 17.10 W cieniu Kremla
- 17.40 W okolicy Stwórcy
- 18.00 Panorama
- 18.10 Program lokalny
- 19.00 Koło fortuny
- 19.35 „Hrabia Kaczula”
- 20.00 Panorama
- 20.25 VI Konkurs Eurowizji dla Młodych Tancerzy - Lozanna '95
- 22.30 „Wyprawa za ocean” - kom. obycz. prod. izraelskiej
- 0.00 Panorama
- 0.05 Noce z Januszem K. „Maskarada”
- 1.45 Zakończenie programu

## Środa Program I

- 6.00 Kawa czy herbata?

- 7.45 VIP.  
8.00 „Moda na sukces” - serial  
8.30 Muzyczna skakanka z Gwiazdą  
8.45 Gminastyka  
8.50 „Pomysłowy wnucezek” - serial anim.  
9.00 Wiadomości  
9.10 Mama i ja, Domowe Przedszkole, Porozmawiajmy o dzieciach  
9.55 Muzzy  
10.00 „Sława” - serial USA  
10.50 Muzyczna Jedynka  
11.00 Od niemowlaka do przedszkolaka  
11.20 Bardzo mała encyklopedia stroju  
11.30 Forum nieobecnych  
11.55 Nasze państwo  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.15 Magazyn Notowań  
12.40 Mała muzyka  
13.15 Chochlikowe psyoty, czyli zmagania z gramatyką  
13.30 Książka - rękodzieło  
14.00 Portrety współczesnej prozy polskiej  
14.30 Dzieło, arcydzieło, kicz  
14.40 Powtórka z polskiego  
15.00 Drgawy  
15.30 Raj  
15.55 Muzyczna Jedynka  
16.00 „Moda na sukces” - serial  
16.25 Studio Festiwalowe X Biennale Sztuki dla Dziecka  
17.00 Teleexpress  
17.20 Studio sport  
19.20 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.10 „W niebezpieczeństwie” - film fab. prod. USA  
21.45 Puls dnia  
22.00 Zawsze po 21.  
22.35 „Nie dla wszystkich nastąpi pokój” - film dok.  
23.00 Wiadomości  
23.20 „Requiem na głos i fortepian” - film fab. prod. wł.  
0.50 „La Barraca - Federico Garcia Lorca na drogach Hiszpanii” - film dok.  
1.40 Zakończenie programu

## Program II

- 7.00 Panorama  
7.10 Sport-telegram  
7.20 Gość poranny  
7.30 Nauka języka angielskiego  
7.40 Dziennik krajowy  
8.00 Program lokalny  
8.30 „Wszystko, tylko nie miłość” - serial  
9.00 Transmisja obrad Sejmu  
13.00 Panorama  
15.00 „Widget” - serial  
15.30 Studio sport  
16.00 Zwierzęta wokół nas  
16.30 5 x 5 - teleturniej  
17.00 Wzrockowa lista przebojów Marka Niedzwiedzkiego  
17.30 Seans filmowy  
17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
18.00 Panorama  
18.10 Program lokalny  
19.00 Kolo fortuny  
19.35 Truskawkowe studio  
20.00 Na rozdrożu  
20.50 Sport telegram  
21.00 Panorama  
21.35 Ekspres reporterów  
22.05 „Całkowite zaćmienie” - teatr TVP

- 23.50 Od komunizmu do demokracji  
0.00 Panorama  
0.05 Reportaż  
0.55 Program muzyczny  
2.50 Studio sport  
5.50 Zakończenie programu

## Czwartek

### Program I

- 6.00 Kawa czy herbata?  
7.45 VIP - rozmowa Jedynki  
8.00 „Bezpieczna przystań” - serial  
8.30 Tut-Turu  
8.45 Gimnastyka  
8.50 „Miś Uszatek” - serial  
9.00 Wiadomości  
9.10 Mama i ja  
9.25 Domowe przedszkole  
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach  
9.55 „Muzzy”  
10.05 „Reporter na tropie” - serial  
10.55 Muzyczna Jedynka  
11.00 Gotowanie na ekranie  
11.20 To jest łatwe  
11.30 Taki jest świat  
12.00 Wiadomości  
12.10 Agrobiznes  
12.15 Magazyn Notowań  
12.40 Opowieści bałtyckie  
13.00 To nieprawda, że...  
13.05 Mała...wielka...niebieska kula  
13.20 „Zwierzęta świata”  
13.50 Taki pejzaż  
14.10 Robinsonowie  
14.25 To nieprawda, że...  
14.30 Kliper  
15.00 Czad komando  
15.30 Wkoło natury  
16.00 „Bezpieczna przystań” - serial prod. nowozelandzkiej  
16.25 „Szaleństwa Alvina Wiewiory” - serial USA  
17.00 Teleexpress  
17.20 Filmidło - mag. filmowy  
17.40 Rodzina rodzinie  
18.05 „Doogie Howser-lekarz medycyny” - serial USA  
18.30 Znaki czasu  
19.00 Wieczorynka  
19.30 Wiadomości  
20.10 „Żar tropików” - serial USA  
21.05 Tylko w jedynce  
21.50 Program satyryczny  
22.00 Diariusz - mag. rządowy  
22.10 Gliny  
22.25 Pegaz  
23.00 Wiadomości gospodarcze  
23.20 „Miłość żąda ofiary” - film dok.  
0.05 Teatr Telewizji: „Replika”  
1.00 Program publicystyczny  
2.00 Zakończenie programu

## Program II

- 7.00 Panorama  
7.10 Sport telegram  
7.20 Gość poranny  
7.30 Język angielski  
7.40 Dziennik krajowy  
8.00 Program lokalny  
8.30 „Więzy rodzinie” - serial USA  
9.00 Transmisja obrad Sejmu  
13.00 Panorama  
14.55 Powitanie  
15.05 „Zwierzyniec” - serial  
15.30 Studio sport  
16.00 Animals  
16.30 5 x 5 - teleturniej

- 17.00 „Ostatni z Czartaka. czyli Franciszek Sukranowski i inni” - film dok.  
17.40 Od komunizmu do demokracji  
18.00 Panorama  
18.10 Program lokalny  
19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej  
19.35 Klub pana Rysia  
20.00 Studio sport  
20.50 Sport telegram  
21.00 Panorama  
21.35 „Posłaniec” - dram. prod. ang.  
23.30 „Klimaty życia i twórczości Whartona” - film dok.  
0.10 Panorama  
0.15 Art noc  
1.20 Zakończenie programu

## POLSAT

### Piątek

- 8.00 „Jonny Quest” - serial  
8.30 Szczęśliwy rzut  
9.00 „Sąsiedzi” - serial australijski  
9.30 W drodze  
10.00 „Więźniarki” - serial  
10.50 „Książętko” - film fab.  
12.30 Magazyn prawniczy  
13.00 Sport  
14.00 Pamiętnik nastolatki - mag. młodzieżowy  
14.30 Tylko dla dam  
15.10 „Statak miłości” - serial USA  
16.00 Kuba Szyliński zaprasza  
16.30 Informacje  
16.40 Gramy! - muzyka  
16.55 „Moto-myszy z Marsa” - serial anim.  
17.25 Szczęśliwy rzut  
17.55 „Sąsiedzi” - serial  
18.30 Informacje  
18.55 „Rajska plaża” - serial  
19.55 Informacje  
20.00 „Z ostatniej chwili” - serial prod. USA  
21.00 „Strażnik Teksasu” - serial USA  
22.00 Informacje  
22.10 Biznes tydzień  
22.30 „Koszmar z ulicy Wiązów” - film fab. prod. USA  
0.15 Gillette World Sport  
0.45 Disco relax

## TV POLONIA

- 7.00 Panorama  
7.10 Dzień dobry z Polski  
9.00 Wiadomości  
9.15 „Żegnaj Rockefeller” - serial  
9.45 Auto-Moto-Klub  
10.00 „Pogranicze w ogniu”  
11.00 Edukacja  
11.30 Magazyn katolicki  
12.00 Wiadomości  
12.15 Podróże do Polski  
12.35 Biografie  
13.55 Diariusz  
14.05 Film dokumentalny  
14.25 Studio Kontakt  
15.15 Reportaż  
15.45 Punkt widzenia  
16.20 Zaproszenie do Polski  
16.40 Program rozrywkowy  
17.00 Teleexpress  
17.15 5 - 10 - 15  
18.00 „Miś Kuleczka”  
19.00 Hity satelity  
19.20 Dobranocka  
19.30 Wiadomości  
20.00 Pod Egidą Kabaretu  
20.45 Magazyn kulturalny  
21.00 Panorama  
21.30 „Z biegiem lat, z biegiem dni” - serial TVP  
23.00 Pałac

- 23.45 „Kawalerskie życie” - film fab.  
1.15 Spotkanie sentymentalne

## Sobota

### POLSAT

- 8.00 „Moto-myszy z Marsa” - serial  
8.30 Pamiętnik nastolatki  
9.00 „Sąsiedzi” - serial  
9.30 Moda i znaki rock n'rolla  
10.00 „Rajska plaża” - serial  
11.00 Z ostatniej chwili  
12.00 „Obywatel John Doe” - film USA  
13.10 Oscar - mag. filmowy  
13.40 Reportaż  
14.30 4x4 Magazyn motoryzacyjny dla dużych i małych  
15.00 „Daktari” - serial  
16.00 „Hullabaloo” - serial  
16.30 Film dokumentalny  
17.00 As, dama, walet - prog. rozrywkowy  
18.00 „Odyseja” - serial  
18.30 Informacje  
19.00 „Tragedia w Gujanie” - serial USA  
19.55 Informacje  
20.00 „Moskwa nad Hudsonem” - film prod. USA  
22.05 „Martwa cisza” - film prod. USA  
23.55 Prosto z Hollywood  
0.30 Gramy!  
0.50 Program rozrywkowy

## TV POLONIA

- 8.05 Hity satelity  
8.25 Brawo! Bis!  
8.50 Zaproszenie  
9.10 Ziarno  
9.35 Brawo! Bis!  
12.00 Wiadomości  
12.10 Znajomi z zoo  
12.35 Teatr dla dzieci  
13.30 „Mała księżniczka” - serial  
14.00 „Miasto nieujarzmione” - film fab.  
15.50 Listy od widzów  
16.00 Sport  
17.00 Teleexpress  
17.15 TV Wrocław  
17.30 Teatr komedii: „Opis obyczajów”  
19.15 Dobranocka  
19.30 Wiadomości  
20.00 Cztery czwarte  
20.30 Sceny domowe  
21.00 Panorama  
21.30 „Rykwisko” - film fab.  
22.45 Program na niedzielę  
22.55 Słowo na niedzielę  
23.00 Program rozrywkowy  
0.40 „Z biegiem lat, z biegiem dni” - serial TVP

## Niedziela

### POLSAT

- 8.00 „Hullabaloo” - serial  
8.30 W drodze  
9.00 Kuba Szyliński zaprasza  
9.30 Talia gwiazd  
10.00 Disco Relax  
11.00 „Daktari” - serial dla dzieci  
12.00 „Obywatel John Doe II” - film USA  
13.30 Power Dance! - Gramy!  
14.00 Jesteśmy - prog. red. katolickiej  
14.30 Moda i znaki rocka  
15.00 „Oblicza wojny” - serial  
16.00 „Pogromcy duchów” - film USA  
18.00 „Klub babysitters” -

- serial kanadyjski  
18.30 Informacje  
19.00 „Pieniądze, szaleństwo i zbrodnia” - serial USA  
20.00 „Kobra” - serial USA  
21.00 „Podwójne uderzenie” - film prod. USA  
23.00 Na każdy temat  
0.00 „Zacne grzechy” - film fab.

## TV POLONIA

- 8.05 Studio kontakt  
8.50 Powtórka z Conrada - film dok.  
9.45 Mój dom  
10.15 Film krajoznawczy  
10.40 Dzieci Holocaustu  
11.30 Skarbiec  
12.00 Polskie ABC  
12.45 Piraci - teleturniej  
13.15 „Arabella” - serial  
13.45 „Tata, a Marcin powiedział” - serial  
14.00 Film dokumentalny  
14.25 Ojczyzna - polszczyzna  
14.45 Program rozrywkowy  
15.10 Spotkania z prof. W. Zinem  
16.00 Biografie  
17.00 Teleexpress  
17.15 „Denwer, ostatni dinozaur” - serial  
17.40 „Papa się zeni” - film fab.  
19.20 Dobranocka  
19.30 Wiadomości  
20.00 Intercity  
21.00 „Lata dwudzieste, lata trzydzieste” - film fab.  
22.45 Sportowy weekend  
23.00 Wesoło, czyli smutno...  
23.50 Jazz nocą  
0.20 Kulisy konkursu „Miss Polonia”

## Poniedziałek

### POLSAT

- 8.00 „Klub babysitters” - serial  
8.30 Szczęśliwy rzut  
9.00 As, dama, walet - prog. rozr.  
10.00 „Szpital miejski” - serial USA  
10.50 „Podwójne uderzenie” - film USA  
12.40 „Oblicza wojny” - serial  
13.35 Magazyn medyczny  
14.05 Oskar  
14.35 Talia gwiazd  
15.10 „Kobra” - serial USA  
16.00 Magazyn medyczny  
16.40 Gramy!  
16.55 „Ritchie Rich” - serial anim.  
17.25 Szczęśliwy rzut  
17.55 „Sąsiedzi” - serial  
18.30 Informacje  
18.55 „Gliniarz i prokurator” - serial USA  
19.55 Informacje  
20.00 „Polowanie na zająca” - film USA  
22.00 Informacje i biznes informacyjne  
22.15 Egzamin dojrzałości  
23.15 „Zacne grzechy” - film polski

## TV POLONIA

- 15.00 Przegląd Kronik Filmowych  
15.30 Historia  
16.00 Sportowy tydzień  
16.30 Raj - magazyn  
17.00 Teleexpress  
17.15 „Klemens i Klementynka” - serial  
18.00 „W labiryncie” - serial TVP

- 19.00 Magazyn kulturalny  
19.20 Dobranocka  
19.30 Wiadomości  
20.00 Spojrzenie na Polskę  
20.15 Roccus pocus  
21.00 Panorama  
21.30 „Lekarstwo na miłość” - film fab.  
23.15 Tylko tobie - Violetta Villas  
23.45 Królowa  
0.20 Camerata 2  
0.45 Gliny

## Wtorek

### POLSAT

- 8.00 „Ritchie Rich” - serial anim. dla dzieci  
8.30 Szczęśliwy rzut  
9.00 „Sąsiedzi” - serial  
9.30 Jesteśmy  
10.00 „Szpital miejski” - serial USA  
10.50 Film na telefon  
12.30 Egzamin dojrzałości  
13.30 Kuba Szyliński zaprasza  
14.00 Tylko dla dam  
14.30 Link Journal  
15.10 „Gliniarz i prokurator” - serial  
16.00 Pamiętnik nastolatki  
16.30 Informacje  
16.40 Gramy!  
16.55 „Alwin i wiewiórki” - serial anim.  
17.25 Szczęśliwy rzut  
17.55 „Sąsiedzi” - serial  
18.30 Informacje  
18.55 „Skrzydła” - serial USA  
19.20 „Webster” - serial USA  
19.55 Informacje  
20.00 „Syreny” - serial USA  
21.00 Na każdy temat  
22.00 Informacje i biznes informacyjne  
22.20 Plus Minus  
22.45 Sport  
23.45 „Wkrótce nadejdą bracia” - film polski

## TV POLONIA

- 7.00 Panorama  
7.10 Dzień dobry z Polski  
9.00 Wiadomości  
9.15 „Klemens i Klementynka” - serial  
10.00 „W labiryncie” - serial TVP  
11.00 Przegląd kronik filmowych  
11.30 Historia  
12.00 Wiadomości  
12.15 „Lekarstwo na miłość” - film fab.  
13.55 Sportowy tydzień  
14.25 Tydzień prezydenta  
14.35 Spojrzenie na Polskę  
14.50 Polska Kronika Ogórkowa  
15.05 Kultura Łemków  
15.30 Znaki czasu  
16.00 Historia współczesności  
16.30 Lalamido  
17.00 Teleexpress  
17.15 „Ciuchcia”  
18.00 „Romans prowincjonalny” - film fab.  
19.20 Dobranocka  
19.40 Wiadomości  
20.00 Za chwilę dalszy ciąg programu  
20.30 Sztuka nie sztuka  
21.00 Panorama  
21.30 „07 zgłoś się” - film polski  
22.35 Rock Opole '94  
23.00 Teatr w drodze  
23.55 Skąd ta wrażliwość  
0.30 Żołnierze - rep.

Redakcja nie odpowiada za zmiany w programie

# Średzkie targowanie

## Reportaż

Targowisko już na stałe wpisało się w krajobraz naszego miasta. Wielu mieszkańców Środy robi tutaj zakupy, inni - zwłaszcza w czwartki - rynek traktują jako miejsce spacerów i spotkań towarzyskich. Ale chyba nikt robiąc zakupy nie zastanawia się jakimi prawami się rządzi, kim są ludzie prowadzący tutaj swoje „biznesy”.

nikt nie zajmie naszego miejsca. Natomiast dzienna opłata za miejsce wynosi 30 tysięcy starych złotych. Na średzkim targowisku znajdują się także większe miejsca, za które codziennie należy zapłacić 100 tys. starych zł.

Wprowadzenie tego typu opłat ułatwiło pracę nie tylko ludziom mającym dozór nad rynkiem, ale i handlują-

ciom. Targ oferuje nam nie tylko duże zróżnicowanie towarów, ale i cen. Stereotypem stało się twierdzenie, że na rynku wszystko jest tańsze. Jak jest w rzeczywistości należy się przekonać samemu. Najwięcej handlujących i kupujących jest w tak zwane targowe czwartki. Wtedy to rynek jest najbardziej zatłoczonym miejscem w naszym mieście. Wię-

odsetek właścicieli kramów to renciści dorabiający w ten sposób do swoich skromnych świadczeń.

Handlujący na średzkim rynku stanowią bardzo zróżnicowaną grupę. Są wśród nich „plotki” niewiele zarabiające i nieliczące się w tym interesie, ale też prawdziwi „potentaci targowi” wyróżniający się spośród innych. Oni nie trzują się rozkładaniem swoich straganów, gdyż robi to za nich (zapewne za opłatą) pewien tajemniczy mężczyzna, do którego zatrudnienia nie przyznaje się ani PSS Społem, ani Straż Miejska. Są też i tacy właściciele straganów, którzy zatrudniają pracowników. Na rynku spotykają się również „pasjonaci” hadlowania, w ten sposób wypełniający sobie wolny czas. Jest starszy pan, który sprzedaje warzywa i chyba niewiele z tego ma, ale czerpie z tego wielką satysfakcję. Niezależnie od pogody pojawia się na rynku jako jeden z pierwszych. Jego warzywa są zawsze świeże i umyte, a on sam chętnie rozmawia ze wszystkimi i o wszystkim.

Wielu z hadlujących, aby zwiększyć zarobki ustawia swoje kramy w dwóch, a nawet trzech miejscach. Kwiaty, jajka, pomidory sprzedawane w kilku punktach przynoszą znacznie większe zyski. Najczęściej są to interesy rodzin-

określaniu jej na wysokości ceny sąsiada lub niewielkim jej zaniżeniu. Generalnie wszyscy trzymają się tej zasady. Różnice w cenach w dół, czy w górę są niewielkie. Jednak zdarzają się wypadki, kiedy nie wszyscy handlujący są tak zgodni. Niektórzy wyłamują się z całego towarzystwa, obniżając ceny i w ten sposób zdobywają większość klientów. Przykładem może być handel jajkami, w którym największego zamieszania narobił pewien właściciel fermy kurzej. Jego jajka zawsze są najtańsze, posegregowane na większe i mniejsze, co jest związane ze zróżnicowaną ceną. Do tego często zdarza mu się dołożyć kilka jajek gratis od firmy. Dlatego pozostali sprzedawcy jajek nie darzą go wielką sympatią.

Jednak na ogół na średzkim rynku nie ma większych konfliktów czy wzajemnych złośliwości. Często zdarza się, że jeden pomaga bezinteresownie drugiemu. Duży wpływ na dobre stosunki między hadlującymi ma system opłat, który umożliwia każdemu posiadanie własnego miejsca. Pod względem organizacji nasz targ jest chwalony przez przyjeżdżających handlowców. Na średzkim rynku są także przyjmowani - w przeciwieństwie do innych targowisk - Rosjanie mający zezwolenie na pobyt w naszym kraju. Mimo kilku wad targ jest miejscem bez którego trudno byłoby sobie wyobrazić Środę. Ro-



Plac targowy nie tworzy jednolitej całości. Składa się z dwóch części, z których jedna (znajdująca się tuż za SAM-em) należy do PSS Społem, a druga jest własnością komunalną. Stąd też nadzór nad targowiskiem pełni Straż Miejska i zatrudniony na pół etatu pracownik PSS Społem. Co trzeba zrobić, aby móc handlować na targu? Przede wszystkim należy zdobyć miejsce, o które coraz trudniej. Co chwilę pojawiają się nowe stragany, zwłaszcza w części należącej do Urzędu Miejskiego, oferujące najczęściej odzież i słodycze. Obecnie jest zaledwie kilka wolnych miejsc, ale nie cieszących się zainteresowaniem, gdyż zniechęca ich niekorzystne - dla handlowania - położenie. Zbliża się jednak sezon urlopowy, tak więc ci, którzy mieliby ochotę rozkręcić interes mogą liczyć na jakieś wolne miejsca. Poza tym można zawsze mieć nadzieję, że ktoś nie dojedzie do godziny 730 (do tej godziny obowiązuje rezerwacja) i wówczas zająć jego miejsce. Jeśli już mamy korzystne miejsce, to musimy pomyśleć o opłatach. Te na obydwu częściach są jednakowe. Jest to tak zwany abonament, płatny miesięcznie, dotyczący sprzedawców płodów rolnych, wynoszący 250 tys. starych złotych i zwalnający z opłaty dziennej. Można też wykupić miesięczną rezerwację, która gwarantuje nam, że

cym. Nie muszą przyjeżdżać o 400 rano, jak w innych miastach, żeby zająć dogodnie miejsce. Nie martwią się, że ktoś inny z branży będzie pierwszy. Mimo to dochodzi czasem do scysji, choć w przeciwieństwie do innych targowisk, kłótnie o miejsce zdarzają się rzadko. W ogóle targ w Środzie, w porównaniu z innymi, oceniany jest przez handlujących pozytywnie. Nikt nie martwi się o swoje miejsce, handlujący mają zagwarantowane do swojej dyspozycji dwa bary, czyste toalety, przechowalnię. Jedynym mankamentem jest brak miejsc nie tylko do handlowania, ale i parkowania samochodów. W przyszłości planuje się przesunąć „warzywniak” na plac znajdujący się obok targowiska, a całą resztę przeznaczyć dla właścicieli innych straganów. Jest to jednak związane z kosztami, których na razie nie ma z czego pokryć. Doraźnie Straż Miejska pragnie przedstawić projekt pewnych zmian w układzie straganów, co pozwoliłoby wygospodarować kilka dodatkowych miejsc. Póki co, wszyscy są skazani na ciasnotę i niewygody z tym związane.

Na targowisku można się zaopatrzyć we wszystko. Poczynając od warzyw i owoców poprzez artykuły spożywcze, kosmetyczne, odzież, obuwie, a na meblach kończąc. Jest w czym wybierać i prze-

złość właścicieli straganów przyjeżdża wówczas z całego województwa, a nawet z województw ościennych. Są to ludzie, którzy w każdy dzień ty-



godnia handlują w innym mieście (np. Jarocin, Września, Śrem). Oni oferują nam głównie odzież, obuwie, sprzęt gospodarstwa domowego itp. Codziennie na targu handlują mieszkańcy Środy i okolicznych wiosek. Większość z nich od lat kojarzy nam się z określonym miejscem na rynku i konkretnym towarem.

Targowisko rozrosło się w ostatnich latach, kiedy założenie własnego interesu stało się możliwe dla wszystkich przedsiębiorczych. Duży

ne, angażujące rodziców i dzieci.

Głównym tematem rozmów są ceny giełdowe i hurtowe różnych towarów i ciągłe utyskiwanie na małe zarobki. Ustalanie cen polega na

bimy tu zakupy, spotykamy znajomych i możemy przynajmniej spróbować potargować się o cenę. Środa bez targowiska straciłaby na swoim uroku.

paw

**KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DROBNE**  
treść \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

imię, nazwisko, adres \_\_\_\_\_



# Porady prawne

Dostaliśmy od czytelników parę listów dotyczących problemów prawnych. W kolejnych numerach będziemy sturali się dawać stosowne odpowiedzi.

## Urlop bezpłatny

Czytelnik z Dominowa pyta, czy zakład pracy może odmówić udzielenia pracownikowi urlopu bezpłatnego.

W myśl art. 174 §1 KP, na wniosek pracownika umotywowany ważnymi przyczynami, zakład pracy może udzielić mu urlopu bezpłatnego, jeżeli nie powoduje to zakłócenia normalnego trybu pracy. Przepis ten nie zawiera żadnych okoliczności, czy sytuacji uzasadniających udzielenie urlopu, jak również nie nakłada na zakład pracy obowiązku udzielenia tego urlopu.

W tej sytuacji warunkiem udzielenia urlopu bezpłatnego jest istnienie ważnej przyczyny uzasadniającej wniosek pracownika. Ważnymi przyczynami będą reguły zdarzenia losowe lub okoliczności natury osobistej dotyczące pracownika, które przemawiają za okresowym bezpłatnym zwolnieniem go od obowiązku świadczenia pracy.

Udzielenie urlopu bezpłatnego zależy od uznania zakładu pracy. Decyzja ta nie może być jednak dowolna. Kierownik zakładu pracy powinien rozpatrując wniosek ocenić, czy po-

dana we wniosku przyczyna jest przyczyną ważną i czy udzielenie urlopu nie spowoduje zakłócenia normalnego toku pracy w zakładzie. Jeżeli zakład pracy odmówi udzielenia urlopu bezpłatnego, pracownikowi nie przysługuje odwołanie od tej decyzji.

## Badanie lekarskie pracowników

*Pracuję w prywatnym zakładzie pracy przy produkcji żywności. Ze względu na charakter zatrudnienia jestem zobowiązana do okresowych badań lekarskich. Problem polega na tym, że mój pracodawca wydał polecenie, aby badania lekarskie były przeprowadzane poza godzinami pracy, co nie zawsze jest możliwe. W jaki sposób sprawę tę regulują obowiązujące przepisy - pytają Czytelniczki A.B. i P.Z.*

Podstawowe obowiązki zakładów pracy (także prywatnych) w zakresie opieki zdrowotnej nad pracownikami zawarte są m.in. w art.216 §3 i następnym Kodeksu Pracy. W myśl art.216 §3 KP pracownik podlega okresowym i kontrolnym badaniom lekarskim przeprowadzanym na koszt zakładu pracy. Badania lekarskie okresowe i kontrolne przeprowadza się w miarę możliwości w godzinach pracy. Za czas niewykonywania pracy pracownik zachowuje prawo do wynagrodzenia, a w razie przejazdu

na badania okresowe i kontrolne do innej miejscowości przysługuje mu zwrot kosztów podróży według zasad obowiązujących przy podróżach służbowych.

W świetle więc powyższego pracownik może otrzymać wynagrodzenie za czas niewykonywania pracy, jeżeli poddał się badaniom lekarskim okresowym lub kontrolnym w czasie, w którym winien wykonywać pracę. Jeżeli natomiast badania lekarskie są przeprowadzane w dni wolne od pracy, wynikające z harmonogramu pracy danego pracownika, nie uprawnia to do wspomnianego wyżej wynagrodzenia tym bardziej, że nie ma wyraźnego obowiązku wykonywania badań w godzinach pracy. Należy wspomnieć, że do wykonywania pracy można dopuścić tylko pracownika, który okaże aktualne orzeczenie lekarskie, wydane po przeprowadzeniu badań.

JUK

# Zdarzyło się na drogach

W ostatnich dniach wydarzyły się dwa wypadki drogowe.

Pierwszy z nich miał miejsce 25 maja o godz. 14.40 w Gądkach. Kierowca Trabanta wykonując nieostrożnie skręt w lewo zderzył się z Volsvagenem. Obrażenia ciała doznała pasażerka Trabanta, którą przewieziono do szpitala w Śremie.

30 maja o godz. 15.10 w Skoraczewie pięcioletnie dziecko biegnąc do matki, stojącej przy autobusie, wpadło pod nadjeżdżającego Fiata 126p. Ranne dziecko odwieziono do szpitala.

Policyjne kroniki zanotowały od 22 do 28 maja 9 kolizji. Przykładowo dwie z nich.

25 maja w Tadeuszewie o godz. 13.00 kierujący samochodem ciężarowym Volwo na skutek nieuwagi doprowadził do zderzenia z Fiatem

126p. Skończyło się jedynie na stratach materialnych i mandacie karnym, wymierzonym sprawcy zdarzenia.

Natomiast w Krzykosach 27 maja o godz. 00.45 kierowca Poloneza doprowadził do zderzenia z Citroenem, po czym oddalił się z miejsca zdarzenia. Został jednak ustalony. W tej sprawie skierowano wniosek do kolegium.

W ubiegłym tygodniu policjanci średzkiej drogówki zatrzymali pięciu kierujących w stanie nietrzeźwości. O ich winie i karze wypowie się Kolegium d/s Wykroczeń, do którego skierowano odpowiednie wnioski.

Policjanci wyeliminowali również z ruchu 11 niesprawnych pojazdów, zatrzymując ich właścicielom dowody rejestracyjne.

MAJ

## Powtórka z...

Nie wszyscy kierujący pojazdami wiedzą, jak wygląda znak „strefa zamieszkania” i jak należy zachować się na drodze oznaczonej takim znakiem.

Prostokąt, niebieskie tło, a na nim białe sylwetki dorosłej osoby i dziecka, samochodu i budynku - to wizerunek omawianego znaku. Obowiązuje on od miejsca ustawienia do odwołania (taki sam znak przekreślony czarną linią). W tej strefie kierujący pojazdem może jechać max. 20km/godz., musi ustępować pierwszeństwa przechodniom, a także parkować w miejscach wyłącznie do tego celu przeznaczonych.

W Środzie Wlkp. kierowcy i przechodnie takiego znaku drogowego nie spotykają, choć zdaniem policjantów na osiedlach mieszkaniowych są one potrzebne. Miejmy nadzieję, że niebawem doczekamy się ich.

MAJ

## Kulinaria Gazety Średzkiej

# Na niedzielny obiad

Ostatnio i do nas dotarła moda na kuchnię chińską. Potrawy z tej kuchni są rzeczywiście bardzo interesujące dla podniebienia, ale wiele z nich przez swoją egzotykę chyba nigdy nie zagości na naszych stołach. Dlatego też na początek dla tych którzy są ciekawi nowego, a zarazem nie lubią zbyt wielu dziwności na talerzu, potrawę chińską przystosowaną do naszych gustów.

**Składniki:** 2 torebki ryżu, 3-4 piersi z kurczaka, (porcja na 4 osoby) 1 jajko, 2 łyżki oleju, 1 niewielki ząbek czosnku, mąka, 1 1/2 szklanki rosółu (może być Instant), 3 marchewki, puszka groszku konserwowanego.

**Przygotowanie:** Piersi z kurczaka, dokładnie oczyścić i po-

kroić w paseczki o długości 3-4 cm. Przez 30 minut moczymy je w 1 szklance rosółu wymieszanego z białkiem. W czasie gdy mięso się moczy gotujemy marchewkę, którą następnie kroimy w talarki. Wymoczone mięso obtaczamy w mące. Siekamy bardzo drobno czosnek i wrzucamy go na chwilę na rozgrzany olej. Po wyciągnięciu czosnku, na patelni bardzo delikatnie układamy mięso. Kiedy zacznie nabierać białego koloru podlewamy je rosółem i zmniejszamy płomień. Następnie dodajemy ugotowany ryż, marchewkę i groszek. Wymieszane składniki jeszcze raz podlewamy rosółem i pozostawiamy na ogniu ok. 15 minut.

SMACZNEGO!!!

## Ogłoszenia drobne

Sprzedam nową przyczepkę do samochodu osobowego, informacja - Środa, tel. 543-46

Zakład krawiecko-kuśnierski poleca: szycie odzieży ze skóry, przeróbki naprawy „MODNIE, TANIO, SZYBKO” Koszuty 21.A

Transport ciężarowy 3tony, cały kraj, ceny konkurencyjne, tel.581-30

Sprzedam odtwarzacz płyt compactowych SONY CDP-411 : nowy, na gwarancji, okazjna cena, tel. 524-50

Renowacja mebli stylowych i antyków. Kupię stare meble. tel. Kostrzyn 178-282

Najtańszą i najszybszą formę reklamy - BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DROBNE - poleca GAZETA ŚREDZKA

## Śluby

Bialecki Roman i Sobańska Sylwia  
Radek Błażej Wiesław i Wróbel Renata  
Markiewicz Ryszard Paweł i Zięciak Magdalena  
Szmania Jarosław Piotr i Wachowiak Krystyna  
Bartkowiak Tomasz Wojciech i Małecka Karolina

## Urodzenia

Paulina Małecka  
Alicja Ciszewska  
Kamil Jarosław Urban  
Dawid Litke  
Marcin Rozmiarek  
Robert Paweł Janasik  
Patrycja Pawłowska  
Paweł Błaszczuk

Joanna Bogala  
Joanna Herkt  
Anita Pokorska  
Katarzyna Anna Kurek  
Szymon Nowak  
Piotr Paweł Szuba  
Jagoda Magdalena  
Biniakowska

## Odeszli

Maria Marcinkowska 75 lat  
Jan Michał Lesiński 63 lata  
Józefa Gniewoska 64 lata  
Cezary Bartkiewicz 79 lat

# Majowy maraton lekkoatletów!

Początek maja to okres kiedy lekkoatleci wychodzą z hal i opuszczają przelajowe trasy, aby rozgrywać zawody na otwartym stadionie. Najwcześniej o tytuły mistrzowskie rywalizują uczniowie szkół podstawowych i średnich, później odbywają się imprezy okręgowego i Polskiego Związku Lekkiej Atletyki. Dla średzkich lekkoatletów maj był miesiącem niezwykle pracowitym. Obfitował w szereg osiągnięć, z czego zadowoleni mogą być zawodnicy i ich opiekunowie.

\*\*\*

Wojewódzkie Igrzyska Młodzieży Szkolnej w lekkiej atletyce rozegrano na resztkach tartanu „Olimpii” 6 maja. Uczniowie średzkich szkół podstawowych zdobyli na nich 15 medali, a w punktacji drużynowej również plasowali się w czołówce. Medale złote zdobyli: **Paulina Przymusińska** w biegu na 600m - 1.42.18, **Joanna Pachura** w pchnięciu kulą - 10.05m, sztafeta olimpijska dziewcząt (**A. Duszczyk, M. Bielawska, A. Sikorska, K. Lussa**) - 4.31.48, **Michał Kaczor** w biegu na 300m - 39.38, **Krzysztof Jacków** w pchnięciu kulą - 13.26m (wszyscy SP-3 Środa), **Marcin Balcerski** w biegu na 200m p.łotki - 28.87 (SP Słupia Wielka), **Piotr Rybka** w rzucie oszczepem - 43.68m (SP Pięckowo); na drugich pozycjach uplasowali się: **Magdalena Przybylska** w biegu na 600m - 1.43.71, **Joanna Maćkowiak** w rzucie dyskiem - 24.20m, **Krzysztof Jacków** w rzucie dyskiem - 44.76m, **Waldemar Jacków** w pchnięciu kulą - 12.26m, sztafeta chłopców 4x100m (**M. Kurka, A. Kaczor, W. Jacków, M. Kaczor**) - 48.96 (wszyscy SP-3 Środa Wlkp.) i **Marek Miedziński** w biegu na 200m p.łotki - 29.12 (SP Słupia Wielka); medale brązowe wywalczyli: **Sławomir Duszczyk** w pchnięciu kulą - 11.30m (SP-3 Środa Wlkp.) i **Michał Koniarek** w biegu na 300m - 41.94 (SP Zaniemysł). W klasyfikacji drużynowej dziewczęta Szkoły Podstawowej nr 3 ze Środy Wlkp. zajęły II miejsce, wśród chłopców III lokata przypadła uczniom z „trójki” a V SP ze Słupii Wielkiej.

\*\*\*

Dwa dni po maturach (12 maja) rozegrane zostały Wojewódzkie Igrzyska Szkół Ponadpodstawowych. Tu również reprezentanci średzkich szkół święcili triumfy. Złotymi medalistami igrzysk zostali: **Paweł Marek** w rzucie dyskiem 1,5kg. - 50.48m (ZSZ Środa Wlkp.), **Krzysztof Ziółkowski** w biegu na 400m - 51.60 (LO Środa Wlkp.) i **Maciej Markiewicz** w rzucie oszczepem - 47.48m. Medale srebrne zdobyli: **Barbara Machowiak** w rzucie oszczepem - 36.70m (LO Środa Wlkp.), **Tomasz Maćkowiak** w pchnięciu kulą - 13.47, **Marcin Rauhut** w biegu na 400m - 51.81 (obaj ZSR Łęknio), **Dariusz Mencil** w biegu na 110m p.łotki - 16.40 i sztafeta dziewcząt 4x100m - 52.16 (ZSR Środa Wlkp.); **Tomasz Maćkowiak** w rzucie dyskiem - 45.76m, **Paweł Marok** w pchnięciu kulą - 13.41 (obaj ZSR Łęknio), **Rafał Kowalewski** w biegu na 110m p.łotki - 16.42, **Beata Kurek** w skoku w dal - 4.96m i **Marcin Bąkowski** w biegu na 200m - 23.40 (trzej ostatni ZSR Środa Wlkp.).

\*\*\*

Rozgrywane od ponad 20 lat tradycyjne zawody dla uczniów szkół podstawowych o Puchar Kuratora odbyły się w Poznaniu 13 maja i zgromadziły na starcie 46 reprezentacji szkolnych. Indywidualnie średzcy uczniowie wywalczyli 20 miejsc na „pudle”.

Zwycięzcami swoich konkurencji zostali: **Paulina Przymusińska** 600m - 1.41.44, **Joanna Pachura** kula - 10.45m, **Krzysztof Jacków** dysk - 49.82m (jeden z najlepszych wyników w kraju), **Waldemar Jacków** kula - 12.39m, **Michał Kaczor** 100m - 12.00 (wszyscy SP-3 Środa Wlkp.), **Marek Miedziński** 110m p.łotki - 16.92 i **Bartosz Walkowiak** 2000m - 6.40.00 (obaj SP Słupia Wielka). Na II pozycjach uplasowali się: **Magdalena Przybylska** 600m - 1.42.57, **Joanna Woźniak** oszczep - 25.26m, **Joanna Maćkowiak** dysk - 22.18m, **Anna Jakubowska** 1000m - 3.19.60, **Sławomir Duszczyk** kula - 11.70m, **Dariusz Krzysztofiak** 1000m - 2.55.96 (wszyscy SP-3) i **Marcin Balcerski** 110m

p.łotki - 17.01 (obaj SP Słupia Wielka).

W punktacji drużynowej I miejsca zdobyli chłopcy Szkoły Podstawowej nr3 w Środzie Wlkp. przed Szkołą Podstawową w Pniewach i Szkołą Podstawową nr51 w Poznaniu, na 7 pozycji sklasyfikowana została reprezentacja Szkoły Podstawowej w Słupii Wielkiej. Wśród dziewcząt kolejność była następująca: SP-51 w Poznaniu, SP-3 Środa i SP-I Opalenica. Zwycięskie zespoły oraz najlepsi zawodnicy z konkurencji indywidualnych zapewnili sobie prawo startu na igrzyskach makroregionalnych w Pile.

\*\*\*

Mistrzostwa Okręgu Juniorów w lekkiej atletyce rozegrane zostały 27 i 28 maja w Poznaniu. Ostatni dzień tartanu na stadionie „Olimpii” w tej części sezonu działał na zawodników mobilizująco, dodatkowym bodźcem była możliwość uzyskania minimum wynikowego uprawniającego do startu na mistrzostwach Polski. Te czynniki spowodowały uzyskanie sze-

regu dobrych rezultatów.

Ze średzkich lekkoatletów na wyróżnienia zasłużył **Krzysztof Ziółkowski**, podwójny mistrz w kategorii juniorów w biegu na 110m p.łotki - 16.40 i 400m p.łotki - 55.59, bardzo dobre rezultaty uzyskali również inni zdobywcy złotych medali: **Barbara Machowiak** w rzucie oszczepem - 37.26m, **Marcin Rauhut** w biegu na 400m - 51.24, **Rafał Kowalewski** w biegu na 110m p.łotki - 16.45, **Artur Kaczmarek** w biegu na 400m p.łotki - 59.03 (wszyscy w kat. juniorów młodszych); **Paweł Marok** w pchnięciu kulą - 12.73m i **Maciej Markiewicz** w rzucie oszczepem - 52.94m (obaj w kat. juniorów). Medale srebrne zdobyli: **Michał Jacków** w pchnięciu kulą - 12.39m, **Jacek Kończalik** w biegu na 400m p.łotki - 60.44, **Przemysław Tomczak** w chodzie na 106m - 1.02.52 i **Marcin Rauhut** w biegu na 200m - 23.24 (wszyscy kat. juniorów młodszych) oraz **Dariusz Mencil** w biegu na 400m p.łotki - 57.51 (kat. juniorów).

Brązowe „krążki” przypadły: **Katarzynie Jańczak** za skok w dal - 5.00m, **Rafałowi Kowalewskiemu** za trójskok - 12.65m (obaj kat. juniorów młodszych), **Beacie Kurek** za skok w dal - 5.38m, **Dorocie Świerczyńskiej** za bieg na 100m - 13.39, sztafecie dziewcząt 4x100m - 52.10 i sztafecie chłopców 4x100m - 46.18.

\*\*\*

Podczas rozegranego 27 maja w Warszawie międzynarodowego mitingu „Nadzieje Olimpijskie” **Paweł Marok** ustanowił w rzucie dyskiem 2 kg. nowy rekord Środy wynikiem 47.30m. Ten rezultat dał Pawłowi II miejsce spośród startujących reprezentantów Polski. Zawody te były również eliminacją na lekkoatletyczny mecz juniorów Polska-Rosja-Niemcy w Mannheim. Po udanym starcie Polski Związek Lekkiej Atletyki wręczył Pawłowi nominację na reprezentanta kraju. Środowisko średzkich lekkoatletów życzy sympatycznemu zawodnikowi udanego startu w reprezentacyjnej koszulce. (kbr)

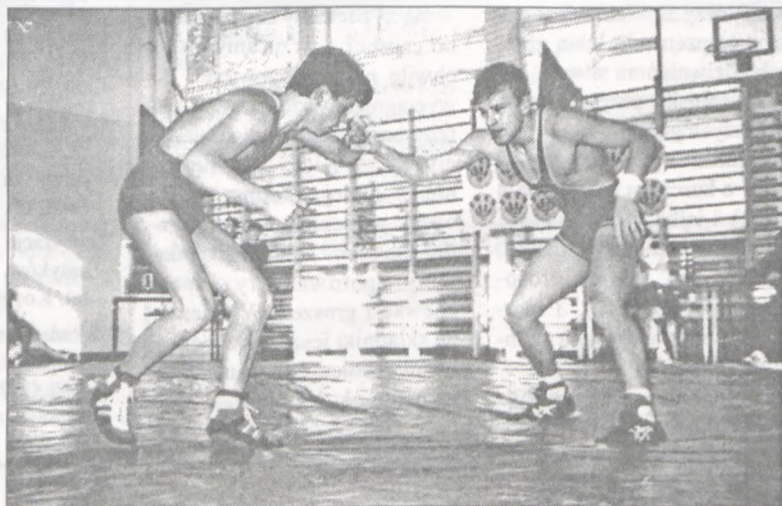
## Zapasy

# Zapaśnicy na olimpiadzie

Wprawdzie tylko na olimpiadzie młodzieżowej, ale zawsze mogą się uważać za olimpijczyków. Tegoroczne lato zwiastuje I Ogólnopolską Olimpiadę Młodzieży w dyscyplinach halowych (województwo wrocławskie) i letnich (województwo poznańskie). Jako pierwsi z naszego miasta startowali młodzi zapaśnicy „Tęczy” Środa Wlkp. Finały stylu wolnego odbywały się w Miliczu, gdzie pod wodzą trenera **Piotra Głowczeskiego** występowali **Michał Markiewicz** - waga do 50 kg i **Marek Bartłomiejczak** w wadze 88 kg. Zanim mogli startować w finałach olimpiady musieli wygrać wiele eliminacji, w tym makroregionu. W każdej wadze występowało po kilkunastu zawodników, walki były niesamowicie wyrównane i niekiedy przypadkowa porażka eliminowała dobrego zawodnika. **Michał Markiewicz** zajął miejsce VI, będąc o krok od strefy medalowej, natomiast **Marek Bartłomiejczak** w swej kategorii uplasował się na miejscu XI tocząc bardzo twarde pojedynki z lepszymi przeciwnikami. Obaj zdobyli 4 punkty, co dało Tęczy 21 miejsce drużynowo na 46

sklasyfikowanych klubów. Impreza jest traktowana jako szansa dla młodzieży szczególnie sportowo uzdolnionej. Startujący mają możliwości i pragnienia sięgania po trofea w sporcie wyczynowym. Teraz z niecierpliwością oczekujemy na start młodych hokeistów na trawie, którzy także zakwalifikowali się do finałów.

JUK



# Strzelecki popis Grzegorza Mroczyńskiego

Grzegorz Mroczyński jest zawodnikiem młodzieżowej kadry Polski. W okresie przygotowawczym do



Jerzy Juskowiak Grzegorza nie zabrał. Polacy do finału się nie zakwalifikowali - trener niech żałuje, że super-snajper hokejowy pozostał w domu. To co pokazał napastnik średzki w meczu z HKS Choszczno dowiodło, że trener kadry popełnił kardynalny błąd. Bowiem strzelenie pięciu bramek w spotkaniu o mistrzostwo I ligi nie zdarza się codziennie. Hokeiści Hydro-Pompu Polonia chcieli się zrehabilitować za „wypadek przy pracy” tzn. przegrany mecz z Wartą Poznań. Widać było od

początku spotkania, iż postawili na atak. Drużyna HKS była tylko tłem dla szybko grających zawodników średz-

kich. Cała nasza drużyna grała uważnie i ataki na bramkę przeciwnika sunęły jeden za drugim. Drużynie przyjeżdżnej nie pomógł nawet grający trener, były zawodnik Pocz towca Jacek Zwierchowski. Mimo lepszych warunków fizycznych hokeiści z Choszczna byli bezradni. Sporadyczne ich ataki, kończyły się na przed polu bramkowym lub na dobrze broniącym Juskowiaku. Cztery bramki zdobyte w 19, 24, 26 i 35 minucie były efektem dobrej gry całego zespołu z wykorzystaniem świetnie dysponowanego Mroczyńskiego. Po przerwie nasi trochę odpuścili i mecz był bardziej wyrównany, co nie przeszkodziło Grzegorzowi na strzelenie piątej bramki. Chociaż stracona bramka była zupełnie niepotrzebna.

W niedzielę gościliśmy utytułowany zespół Pomorzanie Toruń z wieloma reprezentantami kraju. Większemu doświadczeniu gości nasi hokeiści przeciwstawili ogromną wolę walki, grę z determinacją i młodzieńczą werwą. Remis bezbramkowy wprowadził nie krzywdzi żadnej z drużyn, ale torunianie

mogą mówić o szczęściu, bo w ostatnich minutach meczu mogli stracić bramkę. Trzy zdobyte punkty cieszą i pozwalają optymistycznie patrzeć na przyszłość. Zadowoleni byli także działacze sekcji, główny sponsor, a przede wszystkim zawodnicy, którzy coraz bardziej wierzą w swoje niemałe przeciwieństwo. Po meczu z HKS Grzegorz Mroczyński otrzymał od redakcji „Gazety Średzkiej” naszą koszulkę firmową i gratulację.

**POLONIA HYDRO - POMP ŚRODA WLKP. - HKS CHOSZCZNO 5:1(4:0)**  
**POLONIA HYDRO - POMP ŚRODA WLKP. - POMORZANIN TORUŃ 0:0(0:0)**

W obu spotkaniach średzianie występowali w składzie: Juskowiak, Małecki, Marcinkowski, Piątkowski, Szymkowiak, Lenfleben, Mroczyński, Markiewicz, Pętkowski, Jagodziński, Ardelli, Febmann, Bogucki, Ratajczak, Badosz, Nowaczyk.

JUK

## MIGAWKI SPORTOWE

- Kontuzjowani w meczu pucharowym z Dyskobolią Grodzisk piłkarze Mieloch i Dukarski zapewne w tej rundzie rozgrywkowej III ligi nie zagrają. Obaj „paradują” w opatrunkach gipsowych, dopingując swoich kolegów. Kontuzje są groźniejsze niż przypuszczano.
- Od niedawna trenerem zespołu Orlików jest Jacek Nowaczyk. Drużyna ta osiąga obecnie obiecujące wyniki. Gra w niej wielu utalentowanych chłopców. Mecze Orlików ogląda dość duża grupa kibiców. Jacek Nowaczyk jest studentem AWF w Poznaniu i będzie w niedalekiej przyszłości trenerem piłkarskim.
- Z wojska wyszedł Tomasz Parus i już rozpoczął treningi z pierwszym zespołem piłkarskim. Ostatnio Tomasz bronił barw Kottwicy Kórnik grającej w klasie A. Kibice liczą na ponowny występ w trzecioliigowej drużynie.
- Zbyszko Banaszyk w ubiegłym tygodniu zdał pozytywnie egzaminy maturalne. Jak nam powiedział, z tej radości strzelił bramkę Lubońskiemu.
- Jakiś czas temu sekcja piłki nożnej Polonii złożyła na ręce pana Burmistrza Miasta Mieczysława Jackowa pismo o spowodowanie odbycia zebrania sprawozdawczo-wyborczego w klubie. Co dalej Panie Burmistrzu?
- Ostatnie mecze hokeistów obserwowała dość spora grupa kibiców. Pilnym obserwatorem był także szef Hydro-Pompu p. Andrzej Dydimski, który po spotkaniach hokeistów złożył serdeczne gratulacje.
- Sympatyków sportu boli fakt, że tak mocno pielęgnowana płyta główna stadionu jest „poniewierana” przez stawianie estrady dla wątpliwych grup artystycznych, których występy ogląda garstka ludzi. Czyż Stary Rynek nie byłby lepszym miejscem?

JUK

### Piłka nożna

## Sukces w Luboniu

Po porażce u siebie z Wartą Śrem, piłkarze Polonii mieli minorowe nastroje. Jakże inne panowały po wyjazdowym meczu z Lubońskim Klubem Sportowym. Polonia wystąpiła w Luboniu bez kontuzjowanych Mielocha i Dukarskiego. Na ławce rezerwowych w pierwszej połowie siedzieli bracia Nowaczykowie i Łopatka. Luboń występował w tym meczu bez Motylińskiego i Wilczyńskiego. Bardzo pewni siebie lubonianie rozpoczęli spotkanie od groźnych ataków. Myśleli jednak, że piłka sama wpadnie do bramki, grając bardzo niefrasobliwie. Prawdę mówiąc Kurasiakowi dopisywało szczęście. Raz słupek, raz Tomasz Pentkowski ratowały nasz zespół od utraty bramki. Mimo optycznej

przewagi w I połowie Lubońskiego średzcy piłkarze twarde, zdecydowaną grą wybijali z rytmu bardziej rutynowych gospodarzy. Szczególnie Rybak, jakby nie było filar Lubońskiego, był w wielu przypadkach bezradny. Do 45 minuty inicjatywa należała do podopiecznych trenera Marcinkowskiego, lecz niewiele z tego wynikało. Było to przysłowiowe bicie głową w mur. Po pierwsze średzianie wyszli na boisko z olbrzymią wiarą, że spotkanie mogą co najmniej zremisować. Na boisko wszedł Krzysztof Nowaczyk wymieniając pracowitego Wiśniewskiego. Zarówno on, jak i niezmordowany Adam Parus długimi podaniami uruchamiali nasz atak. Zawodnicy z Lubonia jakby stanęli w miejscu. Zupełnie

nie nadążali za polonistami. Po wielu akcjach, z dalszej odległości zdecydował się strzał Zbyszko Banaszyk i zasłonięty brakarz był bezradny. Po strzeleniu bramki nasi nie spoczęli na laurach. Zupełnie zdeprymowani gospodarze, kłócąc się między sobą i z trenerem coraz bardziej nie wierzyli w odrobienie strat. Niebezpieczne kontry z naszej strony stwarzały ogromne niebezpieczeństwo. Dziesięć minut przed końcem Leciej znalazł się w wybornej sytuacji. Mając przed sobą tylko bramkarza strzelił właśnie w niego. Końcówka była bardzo nerwowa. Kiks Kurasiaka nie wykorzystali napastnicy gospodarzy. Końcowy gwizdek sędziego piłkarze Polonii przyjęli z niebywałą radością. Kolejne zwycięstwo

nad drużyną wyższą w tabeli i kolejny dobry mecz na wyjeździe. Klimat średzki wybitnie im nie służy. A może przyczyny przeciętnej gry w Środzie leżą gdzie indziej?

Trener Piechocki po meczu wyróżnił wszystkich piłkarzy podkreślając, iż założenia taktyczne zostały przez piłkarzy wykonane. Tym zwycięstwem chyba spadek z ligi został oddalony. Do końca zostały cztery spotkania w tym dwa na wyjeździe.

**LUBOŃSKI KS - POLONIA ŚRODA WLKP. 0:1(0:0)**

Bramka: Banaszyk 60 min. Polonia: Kurasiak, Pentkowski, Banaszyk, Kołodziejczak, Cieśla, A. Parus, Leciej, Wojtysiak, Plewiński, Wiśniewski(K. Nowaczyk), Pietrzak(J. Nowaczyk) JUK

# Horoskop

## BARAN

Niezapomnianym dniem okaże się wtorek lub środa. Wtedy oczekujcie telefonu albo kartki od kogoś Wam bliskiego. Odrobina szaleństwa zdecydowanie poprawi nastrój Baranom z drugiej dekady. Zdrowie dobre.

## BYK

Niestety czeka Was załatwianie ważnych spraw urzędowych. To może trochę potrwać, ale nie martwcie się, bo są one konieczne. Dobry czas dla inwestycji giełdowych. Przyjazna Waga.

## BLIŹNIĘTA

Poczucie dobrze spełnionego obowiązku będzie dla Was powodem do satysfakcji. Nienaganne manery pewnej osoby mogą panów spod znaku Bliźniąt mile oczarować. Szczęśliwy dzień to czwartek.

## RAK

Panie Raki powinny udać się do fryzjera. Czas już najwyższy zmienić uczesanie. Przecież wiosna w pełni. Warto już pomyśleć, gdzie spędzicie urlop. W sprawach finansowych widoczna poprawa.

## LEW

Bez porozumienia z partnerem w tym tygodniu się nie obejdzie. Dobrze jest czasem zwierzyć się komuś bliskiemu, życie wtedy staje się znośniejsze. Zwróćcie uwagę na stan Waszego zdrowia.

## PANNA

Wasza cierpliwość będzie nagrodzona. Tylko uważajcie aby Wam się nie przewróciło w głowie. Euforia minie, a skutki mogą pozostać na długo. Przyjazny i pomocny Byk.

## WAGA

Najbliższy czas najlepiej spędźcie gdzieś z dala od ludzi. Pewne sprawy wymagają gruntownego przemyślenia. Wagi z trzeciej dekady mogą odczuwać lekkie dolegliwości serca. Uwaga na Koziorożca.

## SKORPION

W pierwszej połowie tygodnia wizyta znajomej lub znajomego. Nie dajcie się długo namawiać i idźcie razem na kawę, a najlepiej na spacer. Zdrowie nienajlepsze, ale ktoś dziś wolny jest od stresów? Zadbajcie o wygląd.

## STRZELEC

Jeśli tym razem nie uda się Wam wygrać większej sumy, to znak, iż gwiazdy nie sprzyjają. Ale nie traćcie nadziei. Szczęśliwą liczbą może okazać się 15. Uwaga na Raka.

## KOZIOROŻEC

Kiedy ostatni raz czytaliście książkę? Czy aby nie za długo pozostajecie bez intelektualnej rozrywki? Koniecznie należy odwiedzić najbliższą księgarnię lub bibliotekę.

## WODNIK

Tydzień pełen pracy. Wysiłek z pewnością się opłaci, ale uważajcie na stan Waszych finansów, bo z tym to bywa różnie... W miłości możliwe krótkie spięcia. Korzystny piątek.

## RYBY

I znowu te marzenia! Czy Wy naprawdę myślicie, że tylko nimi można żyć? Spójrzcie wokół siebie i zacznijcie wreszcie być realistami. Możliwe trudności. Pomocny Byk.

## Krzyżówka

### POZIOMO:

- 1) zapotrzebowanie na towar
- 4) gaszone lub niegaszone
- 7) zasiada w radzie
- 9) ostatnia litera alfabetu greckiego
- 10) można ją zaprzedać diabłu
- 11) barwa
- 12) surogat
- 13) duchy
- 14) mongolskie namioty
- 15) z niej siano
- 18) szkocki desień
- 21) mniejsza od mapy
- 24) płacą ją obywatele
- 28) wiosną na rzece
- 29) miasto nad Notecią
- 30) jęczyzek
- 31) państwo w płd. Afryce
- 32) ... Stanu Cywilnego
- 33) gatunek kaczki

### PIONOWO:

- 1) sprzeciw
- 2) grał Gustlika
- 3) dział kolejnictwa
- 4) ptak mórż polarnych, dra piezca
- 5) zasadnicza w wojsku
- 6) instrument dęty z gliny
- 8) waluta USA
- 16) kwas rybonukleinowy
- 17) bank w Środzie
- 19) kulszowa
- 20) bieg sprawy
- 21) polski zespół rockowy
- 22) rewia
- 23) system płacy
- 24) błazen
- 25) policyjna kuratela
- 26) do wyważania drzwi
- 27) z niej pożar

Hasło krzyżówki - tylko na poniższych kuponach - prosimy przelać lub dostarczyć do naszej redakcji do przyszłego czwartku.

## ZADANIE

### DLA NAJMŁODSZYCH

W podanych zdaniach odszukajcie ukryte nazwy drzew.

Drogą jadą bryczki i wozy.

Ciasto polane jest lukrem.

Miło spędziliśmy czas na wakacjach.

Ten sos na obiad był pyszny.

Maja w orkiestrze szkolnej gra na flecie.

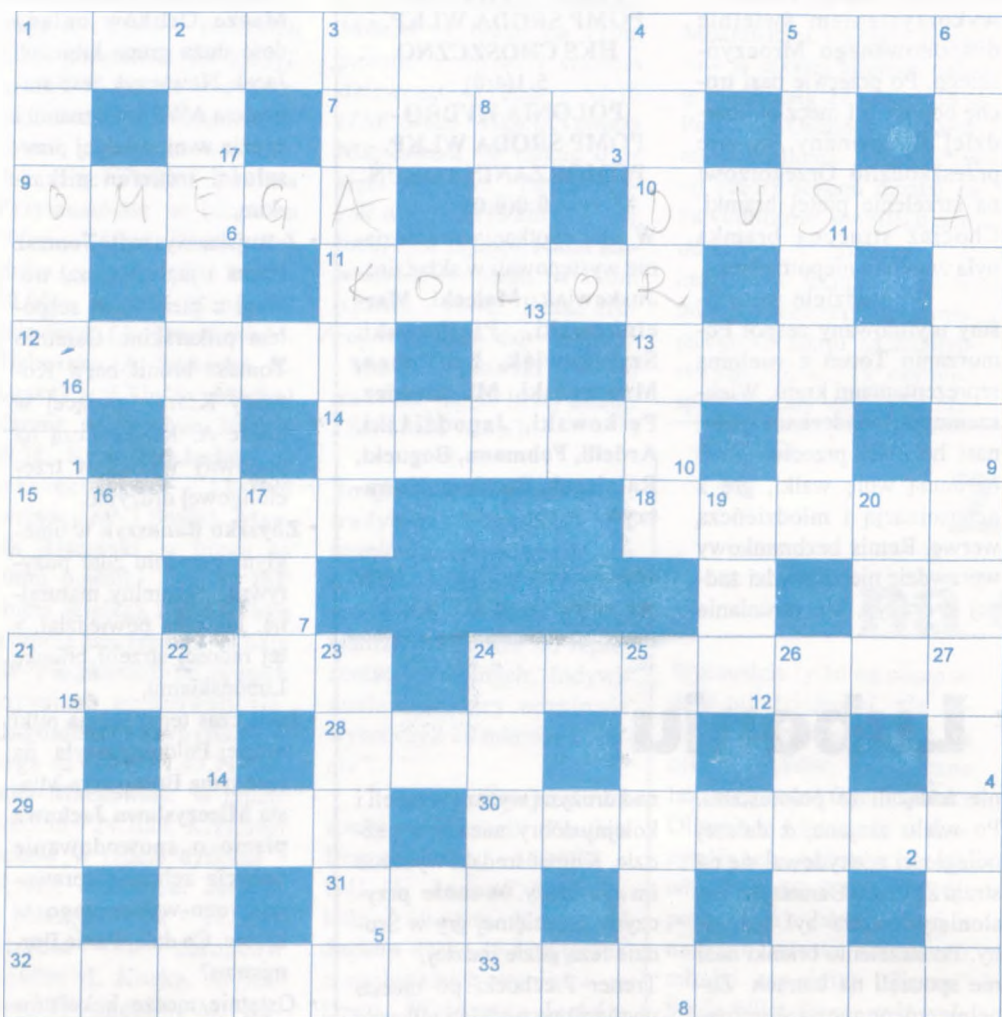
Odpowiedzi na kuponach prosimy składać do czwartku 8 czerwca. Nagrody czekają!

## Rozwiązanie

### konkursu błyskawicznego

Niespodziewaliśmy się tak szerokiego oddźwięku na nasz konkurs błyskawiczny, w którym prosiliśmy, abyście Drodzy Czytelnicy na specjalnym kuponie napisali swoje imię i nazwisko oraz adres i dostarczyli go do redakcji. Otrzymaliśmy ich prawie 70. Niestety nagrody są tylko trzy. Nasze firmowe koszulki otrzymują: **Stefania Michalak, Piotr Śmigielski, oraz Maciej Pawelczyk.**

Zwycięzców prosimy o odbiór nagród w naszej redakcji w ciągu trzech tygodni.



### KONKURS DLA DZIECI

nazwy drzew: \_\_\_\_\_

imię i nazwisko \_\_\_\_\_

adres: \_\_\_\_\_

### KRZYŻÓWKA NR 2

hasło: \_\_\_\_\_

imię i nazwisko \_\_\_\_\_

adres: \_\_\_\_\_

# GAZETA ŚREDZKA

Wydawca: Gazeta Średzka s-ka z o.o. Adres redakcji: 63-000 Środa Wielkopolska, ul.20 Października 30 (budynek Ośrodka Kultury). Telefon: 523-05, 523-06. Redaguje zespół: Barbara Gierczyńska, Agnieszka Jakubowska, Marek Jagielski, Julian Kempa, Zbigniew Król (redaktor naczelny), Jarosław Krzeminski (z-ca redaktora naczelnego), Krzysztof Zalewski. Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania. Tekstów anonimowych nie publikujemy. Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Ogłoszenia prosimy składać w siedzibie redakcji osobiście lub telefonicznie. Druk: Drukarnia Prasowo-Reklamowa "Wiadomości Wrzesińskich", 62-300 Września ul. Szczecińska 5, tel. (066) 363-315